

Wireless Ultra-Violet (UV) Sensor with LCD Display
Model: UVR138

User Manual

WIRELESS ULTRA-VIOLET (UV) SENSOR WITH LCD DISPLAY

MODEL NO. UVR138

USER'S MANUAL

TABLE OF CONTENTS

INTRODUCTION

Congratulations on your selection of the Oregon Scientific™ UVR 138 Ultra-Violet (UV) Sensor. This sensor records the UV levels radiated by the sun and transmits that data to an indoor weather station. When used together with a main unit weather station, readings taken from this sensor can provide information about UV trends and maximum sun exposure times before the skin starts to burn.

This UV sensor is compatible with new Oregon Scientific weather stations, such as:

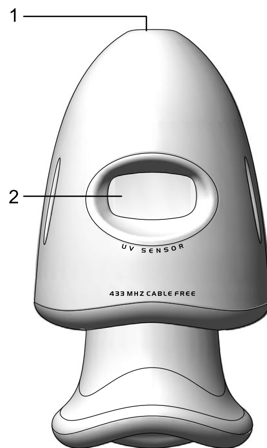
- BAR998HGN
- BAR321HGN

In this box you will find:

- UVR138 remote Ultra Violet sensor
- User guide
- Wall mount
- Ground anchor
- 4 UM-3 (AA) 1.5V alkaline batteries

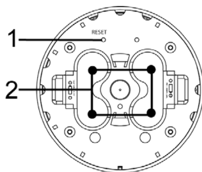
PRODUCT OVERVIEW

FRONT VIEW



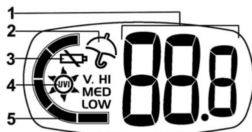
1. UV sensor.
2. LCD screen.

BOTTOM VIEW



1. **RESET** button.
2. Battery compartment.

LCD



1. Ultra-Violet Index (UVI).
2. Umbrella icon shows when UV levels get dangerously high.
3. Low battery indicator.
4. UV Index icon.
5. UV level indication.

GETTING STARTED

The UVR 138 records Ultra-Violet light levels and then transmits this data to a main (indoor) unit. It is splash proof and should be placed in an area with maximum exposure to the sun.

NOTE The sensor range is up to 100 meters (328 feet) with no obstructions, but if the main unit has a shorter range than the sensor, you may have to move the sensor closer for reception.

INSTALLING THE BATTERIES

1. Place remote unit as close as possible to the main unit, no more than 100 meters (328 feet) away.
2. Unscrew the top of the sensor.
3. Remove the battery compartment covers.
4. Insert the batteries. Match the polarity, as shown on the battery compartment.
5. Replace the battery compartment lid. Press **RESET** and secure.

NOTE Replace the batteries whenever the low battery icon appears:

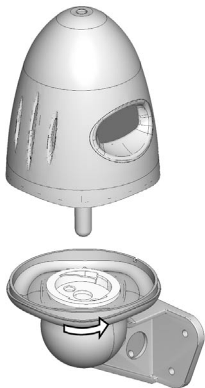
- on the main unit UV index display.
- on the UVR138 LCD screen.

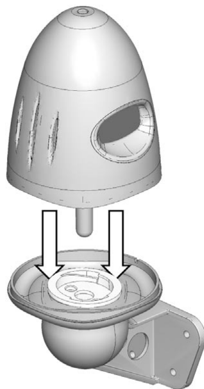
EN

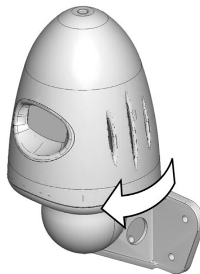
SET UP

(WALL MOUNT)

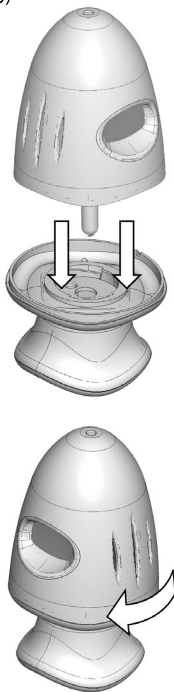
Use this fixture to attach the UV sensor to a vertical wall. First make sure the surface is smooth and flat. Fix the mount to the wall by inserting each of the four screws through the screw holes on the flat surface of the mount and into the wall. Make sure the LCD screen faces away from the wall.





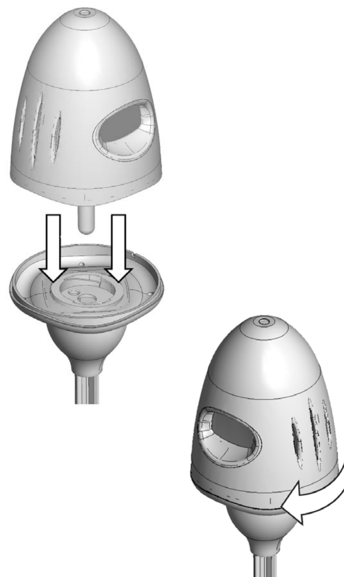


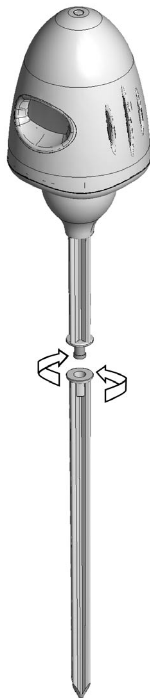
(TABLE STAND)



(GROUND ANCHOR)

Use this fixture to anchor the UV sensor into soft ground e.g. soil or sand. For maximum safety, insert the anchor into the ground slowly and carefully.





Position the sensor using the wall mount, table stand, or ground anchor options. For best results:

- Place in a location with maximum exposure to the sun.
- Place the sensor away from electrical or mechanical objects.
- Place the sensor away from moisture.
- Do not place the sensor more than 100 meters (328 feet) from the main (indoor) unit.
- Position the sensor so that it faces the main (indoor) unit. Minimize obstructions such as doors, walls, and furniture.

The sensor range is up to 100 meters (328 feet) with no obstructions, but if the main unit has a shorter range than the sensor, you may have to move the sensor closer for reception. You may need to experiment with various locations to get the best reception.



This icon will blink on the main unit UV value display box when it searches for the sensor. It stops blinking when the sensor has been found.

NOTE Once the batteries are in place, the sensor will transmit signals every 40 seconds. It will take over an hour before all measurements on the main unit are displayed (e.g. UVI history) because some measurements are hourly averages.

RESET

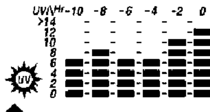
The **RESET** button is located near the battery compartment. Press it whenever you change the batteries, or whenever performance is not behaving as expected (e.g., unable to establish radio frequency link with the main unit). This will return all settings to default values, and you will lose all stored information.

BACKGROUND INFORMATION

NOTE The following settings and information only apply if you have an Oregon Scientific compatible weather station.

On the main unit weather station, UV readings are recorded and interpreted in two areas of the display:

1. UV bar chart display.



2. The UV value display.



Based on readings transmitted from the sensor, the main unit can calculate maximum sun exposure times before the skin starts to burn. Each calculation can be customized for a specific user (1-4). Calculations are updated every time a new UV reading is received from the sensor. This calculation is based on three factors:

- SKIN TYPE (user-selectable)
- SPF (user-selectable)
- UV DATA (collected by sensor)

SPF (Sun Protection Factor)

Individuals react differently to sun exposure. The SPF indicates the level of protection needed when time is spent under the sun. The selectable SPF range is between 1-50 and relates to how susceptible you are to getting sunburn. Enter an SPF setting that corresponds to the SPF protection you choose for your sunscreen products.

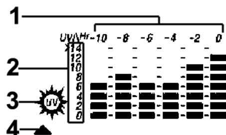
- 1-11 (low protection)
- 12-29 (moderate protection)
- 30-50 (high protection)

For example, if your skin is sensitive and you get sun burnt easily, you will need a lot of protection from the sun's UV rays. In this case you should use a sunscreen with an SPF rating of 30-50 for maximum safety, then input the respective SPF in the main unit setting for accurate calculation.

UV INDEX BAR CHART DISPLAY

The UV index bar chart shows ultra-violet level patterns taken over ten hours. Ultra-violet level readings are taken hourly, averaged, and then displayed as an index. Measurements are displayed in 2-hour increments
(-10, -8, -6, -4, -2, 0).

For example, (-10) indicates the average hourly reading taken ten hours ago, (0) is the most current average. Readings will show approximately one hour after you setup the sensor.



1. Current (0) / ten hours ago (-10).
2. UVI \ Hr the average UVI index for a given hour.
3. indicates that you are in UV mode.
4. UV bar chart display is active.

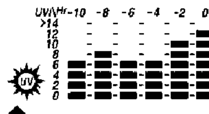
NOTE If the icon is not visible on the main unit bar chart display box, press **MODE** to enter the bar chart display.

USER SETTINGS

Under the same exposure to the sun, individuals will react differently. To account for this difference, settings can be customized for up to 4 users. This way, information is tailored to each individual for more accurate results. For example, if there is a mum, dad, sister, and brother in a house, you can assign a user number to each person such as mum (1), dad (2), sister (3), and brother (4).

SETTING SKIN TYPE AND SPF

1. Press **SELECT** to choose UV mode.



2. If the icon is not visible on the main unit UV display box, press **MODE** to enter UV mode.



3. Press **CHANNEL** repeatedly to display UV exposure time and to select a user profile (1-4).
4. Press and hold **MODE** for 2 seconds, skin type settings will blink.

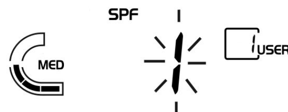


5. Press **UP** or **DOWN** to select skin type.

Skin Type	Tan	Burn	Hair color	Eye color
1	Never	Always	Red	Blue
2	Sometimes	Always	Blond	Blue/Green
3	Always	Rarely	Brown	Gray/Brown
4	Always	Never	Black	Brown

6. Press **MODE** to confirm, the SPF setting will blink.

SPF	Level of protection
1-11	Low
12-29	Medium
30-50	High



7. Select SPF value by pressing **UP** or **DOWN** (Choose the same value as you would for your sunscreen products).
8. Press **MODE** to confirm.

UV INDEX DISPLAY

The Ultra-Violet index is based on the World Health Organization (WHO) recommended UV exposure levels, and should serve only as a guideline. If UV levels reach dangerous levels of 11 or higher, the index will start to flash.

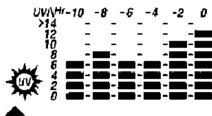
UV Index	Level	Icon Display
0 ~ 2	Low	
3 ~ 5	Medium	
6 ~ 7	High	
8 ~ 10	Very High	

UV Index	Level	Icon Display
11 ~ 25	Extremely High	
Over 25	Over Range	

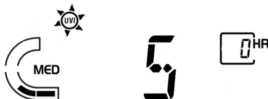
CAUTION: UV exposure times are updated each time the sensor transmits new readings to the main unit. Calculations do not take into account how long you have already been exposed to the sun, so it is important to note that the displayed exposure times will not accurately reflect how much longer you can stay under the sun if you have already been exposed for some time.

MAIN UNIT INFORMATION DISPLAY

1. Press **SELECT** to choose UV mode.



2. Press **MODE** to enter UV display .
3. Press **CHANNEL** to display UVI Exposure time.



4. Press **CHANNEL** repeatedly to switch between users (1-4).



VIEW CURRENT AND PAST UVI VALUES

Current and past UVI values can be recalled by pressing the **HISTORY** button.



The number displayed in the top right box indicates the time the UV index was taken. For example, the average UV index recorded ten hours ago is indicated by a (-10), the most current average is (0). The values monitored range from (-10 to 0).

NOTE If no keys are pressed within 10 seconds, the value displayed will revert to the most current index (0).

TROUBLESHOOTING

Symptom	Remedy
(----) "LOST LINK" is displayed	On the main unit press and hold **CHANNEL** and **MEMORY** in UV mode to manually force a UV sensor search
	Wait 2 hours so main unit can collect enough data for an average
	Press the remote sensor **RESET** button
Main unit cannot locate remote unit: icon blinks	Check batteries
	Make sure they are not too far apart
	Press the remote sensor **RESET** button
UV sensor readings seem too low	Make sure the sensor is not in the shade. Place in an area with maximum exposure to the sun
	Make sure UV sensor is not covered by dirt. Use a damp cloth to gently wipe the surface of the UV sensor clean

SPECIFICATIONS

Main unit with stand:	141 x 80mm (5.55 x 3.15 inches)
Wall-mount:	80 x 73 mm (3.15 x 2.87 inches)
Ground anchor:	80 x 340 mm (3.15 x 13.39 inches)
Weight:	250 grams/ 0.55 lbs (without battery)
Operating temperature range:	-20 ºC to 60 ºC (-4 ºF to 140 ºF)
UV Index range:	1-25
RF frequency:	433MHz
Transmission range:	Up to 100 meters (328 feet) with no obstructions
Transmission cycle:	40 seconds
Channel:	1
Power:	4 UM-3 (AA) 1.5V alkaline batteries

SAFETY AND CARE

This product is designed to give you years of service if handled properly. Observe the following guidelines:

- Clean the unit with a damp cloth and mild detergent. Avoid dropping the unit or placing it in a high-traffic location.
- Never immerse the unit in water. This can cause electrical shock and damage the unit.
- Do not subject the main unit to extreme force, shock, or fluctuations in humidity.
- Do not tamper with the internal components.
- Do not mix new and old batteries or batteries of different types. Do not use rechargeable batteries with this product.
- Remove the batteries if storing this product for a long period of time.
- Do not scratch the LCD display.
- Do not make any changes or modifications to this product. Unauthorized changes may void your right to use the product.
- The technical specifications for this product and the contents of the user guide are subject to change without notice.
- Images not drawn to scale.

ABOUT OREGON SCIENTIFIC

Visit our website (www.oregonscientific.com) to learn more about Oregon Scientific products such as digital cameras; MP3 players; children's electronic learning products and games; projection clocks; health and fitness gear; weather stations; and digital and conference phones. The website also includes contact information for our customer care department in case you need to reach us, as well as frequently asked questions and customer downloads.

We hope you will find all the information you need on our website, however if you'd like to contact the Oregon Scientific Customer Care department directly, please visit www2.oregonscientific.com/service/support

OR

call 949-608-2848 in the US.

For international enquiries, please visit www2.oregonscientific.com/about/international/default.asp

EC-DECLARATION OF CONFORMITY

This product contains the approved transmitter module that complies with the essential requirements of Article 3 of the R&TTE 1999 / 5 / EC Directive, if used as intended and the following standards have been applied:

Safety of information technology equipment
(Article 3.1.a of the R&TTE Directive)
Applied Standard **EN 60950 : 2000**

Electromagnetic compatibility
(Article 3.1.b of the R&TTE Directive)
Applied Standards
ETSI EN 301 489-1-3 (Ver.1.4.1) : 2002-08

Efficient use of radio frequency spectrum
(Article 3.2 of the R&TTE Directive)
Applied Standards
ETSI EN 300 220-3 (Ver1.1.1) : 2000-09

Additional information:

The product herewith complies with the requirements of the Low Voltage Directive 73 / 23 / EC, the EMC Directive 89 / 336 / EC and carries the CE marking accordingly.

Carmelo Cubito
Agrate Brianza (MI) / Italy January 2004
Manufacturer's EU R&TTE Representative



COUNTRIES RTTE APPROVAL COMPLIED

All EC countries, Switzerland (CH)
and Norway (N)

086-003513-040

DE

UV-FUNKSENDEEINHEIT MIT LCD-ANZEIGE

MODEL UVR138

BEDIENUNGSANLEITUNG

INHALTSVERZEICHNIS

EINLEITUNG

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf der UV-Funksendeeinheit UVR138 von Oregon Scientific™ zur Messung der ultravioletten Strahlung. Diese Funksendeeinheit zeichnet die UV-Pegel auf, die von der Sonne ausgestrahlt werden und übermittelt die Daten an eine dafür geeignete Funk-Wetterstation (im Innenbereich). Werden beide Geräte zusammen eingesetzt, erhalten Sie durch die von der Sendeeinheit gesammelten Daten UV-Trends sowie Vorschläge für maximale Sonnenverweilzeiten für verschiedene Hauttypen, um einem Sonnenbrand vorzubeugen.

Dieser UV-Sensor kann mit den folgenden neuen Wetterstationen von Oregon Scientific betrieben werden:

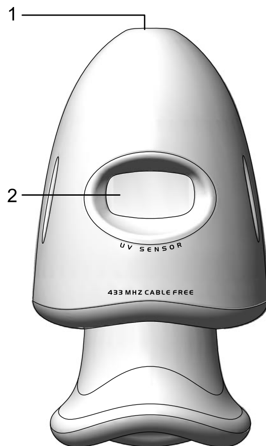
- BAR998HG
- BAR321HG

Zum Lieferumfang gehören (Verpackungsinhalt):

- UV-Funksendeeinheit UVR138
- Bedienungsanleitung
- Wandhalterung
- Bodenanker
- 4 Alkali-Batterien des Typs AA (LR6) 1,5 V

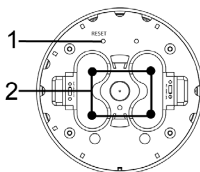
PRODUKTÜBERSICHT

VORDERANSICHT



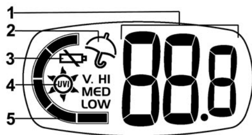
1. UV-Sensor
2. LCD-Anzeige

ANSICHT VON UNTEN



1. **RESET**-Taste (Rücksetztaste)
2. Batteriefach

LCD-Anzeige



1. Ultraviolettindex (UVI)
2. Schirmsymbol wird angezeigt, wenn die UV-Pegel gefährlich hoch sind
3. Batteriewechselanzeige
4. UV-Indexsymbol
5. UV-Pegelanzeige

INBETRIEBNAHME

Ihr UVR138 misst UV-Strahlung, zeichnet die Daten auf und sendet sie anschließend an Ihre Funk-Wetterstation (innen). Die UV-Funksendeeinheit ist spritzwassergeschützt und sollte an einem Ort aufgestellt werden, wo maximale Sonnenbestrahlung herrscht.

HINWEIS Die Reichweite der Sendeeinheit beträgt 100 m ohne dazwischenliegende Hindernisse. Sollte die Empfangseinheit jedoch eine kürzere Reichweite haben, empfehlen wir die Sendeeinheit näher zur Empfangseinheit zu platzieren.

EINLEGEN DER BATTERIEN

1. Platzieren Sie die Funk-Sendeeinheit möglichst in der Nähe der Funk-Wetterstation und nicht weiter weg als 100 m.
2. Schrauben Sie das Oberteil der Sendeeinheit ab.
3. Nehmen Sie den Deckel des Batteriefachs ab.
4. Legen Sie die Batterien ein. Beachten Sie die Polarität gemäß den Abbildungen im Batteriefach.
5. Bringen Sie den Deckel des Batteriefachs wieder an. Betätigen Sie **RESET** (Rücksetzen) und setzen Sie das Oberteil der Sendeeinheit wieder auf.

HINWEIS Tauschen Sie die Batterien aus, sobald die Batteriewechselanzeige aufleuchtet:

- auf der UV-Indexanzeige am Hauptgerät (LCD-Anzeige der Wetterstation)
- auf der LCD-Anzeige der Funk-Sendeeinheit (UVR138)

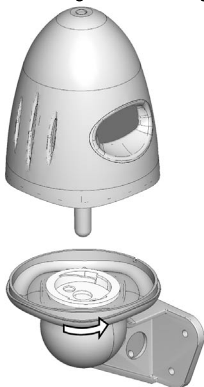
HINWEIS zum Schutz unserer Umwelt / Batterieentsorgung

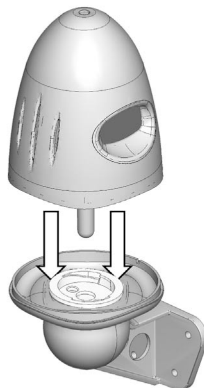
Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien zurückzugeben. Sie können Ihre alten Batterien bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde oder überall dort abgeben, wo Batterien der betreffenden Art verkauft werden.

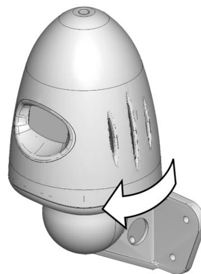
INSTALLATION

WANDBEFESTIGUNG

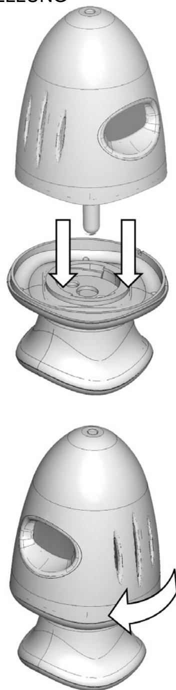
Verwenden Sie dieses Zubehörteil, um die UV-Sendeeinheit an einer vertikalen Wand zu befestigen. Zuerst sollten Sie sicherstellen, dass die Oberfläche glatt und eben ist. Befestigen Sie die Halterung an der Wand, indem Sie jede der vier Schrauben durch die Schraubenlöcher an der ebenen Oberfläche der Halterung in die Wand stecken. Achten Sie dabei darauf, dass die LCD-Anzeige der Wand abgewandt ist.





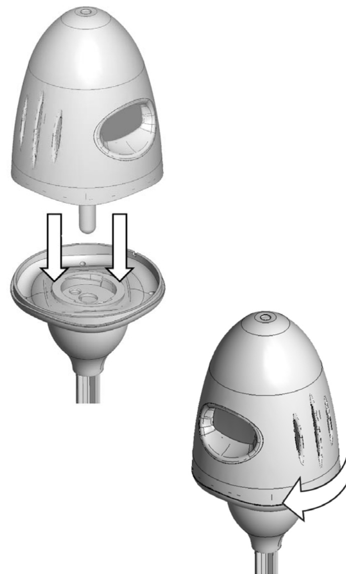


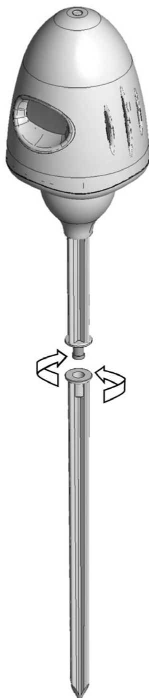
TISCHAUFSTELLUNG



BODENANKER

Verwenden Sie dieses Zubehörteil, um die UV-Sendeeinheit in weichem Boden wie Erde oder Sand zu verankern. Aus Sicherheitsgründen sollte der Anker langsam und vorsichtig in den Boden eingeführt werden.





Positionieren Sie die UV-Sendeeinheit wahlweise mit Hilfe der Wandhalterung, des Tischaufstellers oder des Bodenankers. Um die besten Ergebnisse zu erhalten:

- Platzieren Sie die UV-Sendeeinheit an einem Ort mit maximaler Sonnenbestrahlung.
- Halten Sie die UV-Sendeeinheit von elektrischen bzw. mechanischen Anlagen fern.
- Schützen Sie die UV-Sendeeinheit vor Feuchtigkeit.
- Platzieren Sie die Sendeeinheit nicht mehr als 100 m entfernt von der Funk-Wetterstation (innen).
- Platzieren Sie die UV-Sendeeinheit so, dass die LCD-Anzeige auf die Wetterstation im Innenbereich gerichtet ist. Vermeiden Sie dabei möglichst Hindernisse wie Türen, Wände und Möbel.

Die Reichweite der Sendeeinheit beträgt 100 m ohne dazwischenliegende Hindernisse. Sollte die Empfangseinheit jedoch eine kürzere Reichweite haben, empfehlen wir die Sendeeinheit näher zur Empfangseinheit zu platzieren. Sie müssen möglicherweise mit verschiedenen Standorten experimentieren, um den optimalen Empfang herauszufinden.



Dieses Symbol blinkt im Feld der UV-Indexanzeige der Wetterstation, wenn nach einem Signal der UV-Sendeeinheit gesucht wird. Es hört auf zu blinken, wenn die UV-Sendeeinheit gefunden wurde.

HINWEIS Sobald die Batterien eingelegt sind, sendet der Sensor alle 40 Sekunden Signale. Es wird über eine Stunde dauern, bis alle Messungen auf der Wetterstation angezeigt werden (z. B. Historie des UVI), da manche Messungen Stundendurchschnitte darstellen.

RÜCKSETZUNG DES GERÄTES

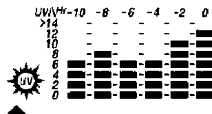
Die **RESET**-Taste (Rücksetztaste) befindet sich in der Nähe des Batteriefachs. Betätigen Sie diese, wenn Sie die Batterien auswechseln oder wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert (z. B. wenn keine Funkverbindung mit der Wetterstation hergestellt werden kann). Beim Betätigen dieser Taste kehren alle Einstellungen zu den Vorgabewerten zurück und sämtliche gespeicherten Informationen gehen verloren.

HINTERGRUNDINFORMATIONEN

HINWEIS Die folgenden Einstellungen und Informationen sind nur anwendbar,wenn Sie eine kompatible Oregon Scientific Funkwetterstation besitzen.

Auf der Wetterstation (Hauptgerät) werden die UV-Daten der Sendeeinheit in zwei Bereichen der Anzeige aufgezeichnet und dargestellt:

1. UV-Index-Balkendiagramm



2. UV-Index-Anzeige (UVI-Wert)



Basierend auf den Messwerten, welche von der Sendeeinheit gesendet werden, kann die Wetterstation die Zeiten für die maximale Sonnenverweildauer berechnen, um einem Sonnenbrand vorzubeugen. Jede Berechnung kann auf einen individuellen Benutzer (1-4) zugeschnitten werden. Die Berechnungen werden jedes Mal aktualisiert, wenn ein neuer UV-Messwert von der Sendeeinheit empfangen wird. Die Berechnung erfolgt aufgrund von 3 Faktoren:

- HAUTTYP (vom Benutzer wählbar)
- Sonnenschutzfaktor SPF (vom Benutzer wählbar)
- UV-DATEN (vom UV-Sensor gemessen)

SPF (Sonnenschutzfaktor)

Jeder Mensch reagiert in einer anderen Art und Weise auf Sonnenbestrahlung. Der Sonnenschutzfaktor zeigt den Schutzgrad an, der notwendig ist, wenn man sich der Sonnenstrahlung aussetzt. Der wählbare Bereich für den Sonnenschutzfaktor liegt zwischen 1 und 50 und hängt davon ab, wie anfällig Sie für einen Sonnenbrand sind. Geben Sie einen Wert für den Sonnenschutzfaktor an, der dem Sonnenschutzfaktor entspricht, den Sie für Ihre Sonnenschutzprodukte wählen.

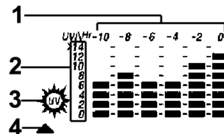
- 1-11 (niedriger Schutz)
- 12-29 (mäßiger Schutz)
- 30-50 (hoher Schutz)

Wenn Sie beispielsweise eine empfindliche Haut haben und leicht einen Sonnenbrand bekommen, brauchen Sie einen hohen Schutz vor den UV-Strahlen der Sonne. In diesem Fall sollten Sie ein Sonnenschutzmittel mit einem Sonnenschutzfaktor zwischen 30 und 50 für maximalen Schutz verwenden und den jeweiligen Wert für den Sonnenschutzfaktor an Ihrer Wetterstation für eine genaue Berechnung eingeben.

ANZEIGE DES UV-INDEX-BALKENDIAGRAMMS

Das UV-Index-Balkendiagramm zeigt die Entwicklung der ultravioletten Strahlung an, die über einen Zeitraum von zehn Stunden ermittelt wurden. Für die Berechnung des durchschnittlichen UVI-Wertes werden stündlich die gesammelten Messwerte abgerufen, ein Stundenmittel errechnet und anschließend als Balkendiagramm dargestellt. Messungen werden in Abständen von zwei Stunden angezeigt (-10, -8, -6, -4, -2, 0).

Der Balken bei "-10" zum Beispiel, stellt den stündlichen Durchschnitts-UVI-Wert vor 10 Stunden dar. "0" gibt den aktuellsten durchschnittlichen Stundenwert wieder. Der erste Balken erscheint in etwa nach 10 Stunden nach Installation der UV-Sendeeinheit bzw. nach einem Reset.



1. Aktuell (0) / vor 10 Stunden (-10).
2. UVI/Hr: Der durchschnittliche UV-Index für die jeweils angegebene Stunde.
3. zeigt an, dass Sie sich im UV-Modus befinden.
4. UV-Balkendiagramm-Anzeige ist aktiv.

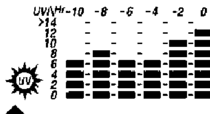
HINWEIS Wenn das Symbol nicht im Feld der UV-Indexanzeige (Balkendiagramm) der Wetterstation sichtbar ist, betätigen Sie **MODE** (Modus), um die Balkendiagramm-Anzeige zu aktivieren.

BENUTZEREINSTELLUNGEN

Auf dieselbe Sonnenbestrahlung reagiert jeder Mensch unterschiedlich. Um diese Unterschiede zu berücksichtigen, können Einstellungen für bis zu 4 Benutzer individuell durchgeführt werden. So kann jeder Benutzer genauere Informationen erhalten, die auf ihn speziell zugeschnitten sind. In einem 4-Personenhaushalt zum Beispiel kann jedem Familienmitglied eine eigene Nummer zugewiesen werden (beispielsweise: Mutter (1), Vater (2), Tochter (3) und Sohn (4).

EINSTELLEN DES HAUTTYPS UND DES SONNENSCHUTZFAKTORS SPF

1. Betätigen Sie **SELECT** (auswählen), um den UV-Modus zu wählen.



2. Wenn das Symbol nicht im Feld der UV-Indexanzeige (Balkendiagramm) der Wetterstation sichtbar ist, betätigen Sie **MODE** (Modus), um den UV-Modus zu aktivieren.



3. Betätigen Sie wiederholt **CHANNEL** (Kanal), um die Zeit für die Sonnenverweildauer anzuzeigen und ein Benutzerprofil (1-4) zu wählen.
4. Halten Sie **MODE** (Modus) zwei Sekunden lang gedrückt, woraufhin die Einstellungen für den Hauttyp blinken.

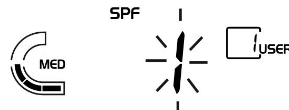


5. Betätigen Sie **UP** (Aufwärts) oder **DOWN** (Abwärts), um den Hauttyp zu wählen.

Haut-typ	Bräunung	Sonnen-brand	Haar-farbe	Augen-farbe
1	Niemals	Immer	Rot	Blau
2	Manchmal	Manchmal	Blond	Blau/Grün
3	Immer	Selten	Braun	Grau/Braun
4	Immer	Selten	Schwarz	Braun

6. Betätigen Sie **MODE** (Modus) zum Bestätigen, woraufhin die Einstellung für den Sonnenschutzfaktor (SPF) blinkt.

SPF	Sonnenschutzfaktor
1-11	Niedriger Schutz
12-29	Mäßiger Schutz
30-50	Hoher Schutz



7. Wählen Sie den Wert für den Sonnenschutzfaktor (SPF), indem Sie **UP** (Aufwärts) oder **DOWN** (Abwärts) betätigen (wählen Sie denselben Wert, den Sie für Ihre Sonnenschutzmittel wählen würden).
8. Betätigen Sie **MODE** (Modus) zum Bestätigen.

UV-INDEXANZEIGE

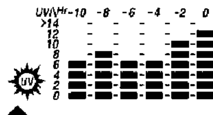
Der Ultraviolettindex basiert auf den von der Weltgesundheitsorganisation (WHO) empfohlenen UV-Bestrahlungspegeln und sollte nur als Richtlinie dienen. Wenn der UV-Pegel gefährliche Werte von 11 oder höher erreicht, beginnt der Index zu blinken.

UV-Index	Pegel	Symbolanzeige
0 ~ 2	Niedrig	
3 ~ 5	Mäßig	
6 ~ 7	Hoch	
8 ~ 10	Sehr hoch	
11 ~ 25	Extrem hoch	
Über 25	Außerhalb des Messbereichs	

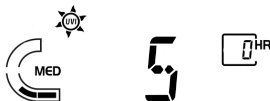
VORSICHT: Die Zeiten für die Sonnenverweildauer werden jedes Mal aktualisiert, wenn die UV-Sendeeinheit neue Messwerte an die Wetterstation sendet. Die Berechnungen berücksichtigen nicht, wie lange Sie schon der Sonne ausgesetzt waren, deshalb wird an dieser Stelle betont, dass die angezeigten Sonnenverweilzeiten nicht genau angeben, wie viel länger Sie in der Sonne bleiben können, wenn Sie bereits eine Zeit lang der Sonnenstrahlung ausgesetzt waren.

INFORMATIONSANZEIGE AN DER WETTERSTATION

1. Betätigen Sie **SELECT** (auswählen), um den UV-Modus zu wählen.



2. Betätigen Sie **MODE** (Modus), um die UV-Anzeige zu aktivieren .
3. Betätigen Sie **CHANNEL** (Kanal), um die Zeit für die Sonnenverweildauer anzuzeigen.



4. Betätigen Sie wiederholt **CHANNEL** (Kanal), um zwischen den Benutzern (1-4) zu wechseln.



ABRUFEN DER AKTUELLEN UND DER FRÜHEREN UVI-WERTE

Aktuelle und frühere UVI-Werte können abgerufen werden, indem Sie die Taste **HISTORY** (Historie/Verlauf) betätigen.



Die Zahl, die in dem kleinen Kästchen rechts oben angezeigt wird, weist darauf hin, wann der UV-Index gemessen wurde. So wird etwa der durchschnittliche UV-Index, der vor 10 Stunden aufgezeichnet wurde, durch "-10" angezeigt, während der aktuellste Durchschnittswert "0" ist. Die gemessenen Werte befinden sich im Zeitbereich von "-10" bis "0".

HINWEIS Wenn innerhalb von 10 Sekunden keine Taste betätigt wird, kehrt der angezeigte Wert zum aktuellsten Index zurück (0).

FEHLERSUCHE UND ABHILFE

Symptom	Abhilfe
(----) "LOST LINK" wird angezeigt	Halten Sie an der Wetterstation **CHANNEL** (Kanal) und **MEMORY** (Speicher) im UV-Modus gedrückt, um die Suche nach einer UV-Sendeeinheit manuell zu starten.
	Warten Sie 2 Stunden, so dass die Wetterstation genügend Daten für die Berechnung des durchschnittlichen UVI-Wertes sammeln kann.
	Betätigen Sie die **RESET**-Taste (Rücksetztaste) an der UV-Funksendeeinheit.
Wetterstation kann die UV-Sendeeinheit nicht lokalisieren: Symbol UVI blinkt	Prüfen Sie die Batterien.
	Stellen Sie sicher, dass Wetterstation und Sendeeinheit nicht zu weit voneinander entfernt sind.
	Betätigen Sie die **RESET**-Taste (Rücksetztaste) an der UV-Funksendeeinheit.

Symptom	Abhilfe
Messwerte der UV-Sendeeinheit scheinen zu niedrig zu sein	Achten Sie darauf, dass sich die UV-Sendeeinheit nicht im Schatten befindet. Platzieren Sie sie an einem Ort mit maximaler Sonnenbestrahlung.
	Stellen Sie sicher, dass der UV-Sensor nicht von Schmutz bedeckt ist. Verwenden Sie ein feuchtes Tuch, um vorsichtig die Oberfläche des UV-Sensors zu reinigen.

TECHNISCHE DATEN

Abmessungen:	
UV-Sendeeinheit mit Tischaufsteller:	141 mm (H); 80 mm
Wandhalterung:	73 mm (H); 80 mm
Bodenanker:	340 mm (H); 80 mm
Gewicht:	250 g (ohne Batterien)
Betriebstemperaturbereich:	-20 °C bis 60 °C (-4 °F bis 140 °F)
UV-Indexbereich:	1-25
Einstellungen für Sonnenschutzfaktor (SPF):	1-50
Funk-Frequenz:	433 MHz
Reichweite:	max. 100 m auf Sicht
Übertragungsintervall:	ca. 40 Sekunden
Anzahl Kanäle:	1
Stromversorgung:	4 Alkali-Batterien des Typs AA (LR6) 1,5 V

SICHERHEIT UND PFLEGE

Dieses Produkt wird Ihnen bei sachgemäßer Handhabung viele Jahre nützliche Dienste leisten. Beachten Sie bitte die nachfolgenden Vorsichtsmaßnahmen:

- Reinigen Sie die Sendeeinheit mit einem leicht angefeuchteten Tuch und einem milden Reinigungsmittel. Lassen Sie das Gerät nicht fallen und platzieren Sie es an einem sicheren Ort.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser. Dies kann zu einem elektrischen Schlag führen und das Gerät beschädigen.
- Setzen Sie die Sendeeinheit keinen extremen Belastungen, Stoßeinwirkungen oder starken Luftfeuchtigkeitsschwankungen aus.
- Nehmen Sie keine Manipulationen an den internen Komponenten vor.
- Verwenden Sie keine neuen und alten Batterien oder Batterien verschiedenen Typs gleichzeitig. Verwenden Sie für dieses Produkt keine wiederaufladbaren Batterien (Akkus).
- Entnehmen Sie die Batterien, wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum lagern und nicht verwenden.
- Schützen Sie die LCD-Anzeige vor Kratzern.

- Nehmen Sie keine Änderungen oder Modifikationen an diesem Produkt vor. Unberechtigte Änderungen können dazu führen, dass die Betriebserlaubnis sowie die Gewährleistung erlöschen.
- Technische Daten für dieses Gerät sowie der Inhalt dieser Bedienungsanleitung können ohne Vorankündigung oder Benachrichtigung geändert werden.
- Die Abbildungen sind nicht maßstabsgerecht.

ÜBER OREGON SCIENTIFIC

Besuchen Sie unsere Website (www.oregonscientific.de) und erfahren Sie mehr über unsere Oregon Scientific-Produkte wie zum Beispiel Digitalkameras, MP3-Player, Kinderlerncomputer und Spiele, Projektionsfunkuhren, Produkte für Gesundheit und Fitness, Wetterstationen und Digital- und Konferenztelefone. Auf der Website finden Sie auch Informationen, wie Sie im Bedarfsfall unseren Kundendienst erreichen und Daten herunterladen können.

Wir hoffen, dass Sie alle wichtigen Informationen auf unserer Website finden. Für internationale Anfragen besuchen Sie bitte unsere Website: www2.oregonscientific.com/about/international/default.asp

EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Dieses Produkt enthält das genehmigte Sendemodul, welches bei bestimmungsgemäßer Verwendung den grundlegenden Anforderungen des Artikels 3 der R & TTE 1999 / 5 / EG Richtlinie entspricht. Folgende(r) Standard(s) wurde(n) angewandt:

Schutz der Gesundheit und Sicherheit des Benutzers
(Artikel 3.1.a der R & TTE Richtlinie)
Angewandte(r) Standard(s) **EN 60950 : 2000**

Elektromagnetische Verträglichkeit
(Artikel 3.1.b der R & TTE Richtlinie)
Angewandte(r) Standard(s)
ETSI EN 301 489-1-3 (Ver.1.4.1) : 2002-08

Effizienter Gebrauch des Funkfrequenzspektrums
(Artikel 3.2 der R & TTE Richtlinie)
Angewandte(r) Standard(s)
ETSI EN 300 220-3 (Ver1.1.1) : 2000-09

Zusätzliche Information:

Damit ist das Produkt konform mit der Niederspannungsrichtlinie 73 / 23 / EG, der Richtlinie für elektromagnetische Verträglichkeit 89 / 336 / EG und entspricht den Anforderungen des Artikels 3 der R & TTE 1999 / 5 / EG Richtlinie und trägt die entsprechende CE Kennzeichnung.

Carmelo Cubito
Agrate Brianza (MI) / Italien January 2004
R&TTE Repräsentant des Herstellers



KONFORM IN FOLGENDEN LÄNDERN

Alle EG Staaten, die Schweiz (CH)

und Norwegen (N)

SENSOR ULTRA-VIOLETA (UV) CON PANTALLA LCD

MODELLO UVR138

MANUAL DEL USUARIO

INDICE DE CONTENIDOS

INTRODUCCION

Gracias por comprar nuestro producto Oregon Scientific™ UVR138 Sensor Ultra-Violeta (UV). Este sensor le indicará los niveles de radiación solar y transmitirá los datos a su estación meteorológica en el interior. Cuando se utilice conjuntamente con una estación meteorológica, las lecturas de este sensor pueden proporcionar información a cerca de la tendencia y el tiempo máximo de exposición solar antes de poner en peligro su piel.

Este sensor UV es compatible con nuestras nuevas estaciones meteorológicas, tales como:

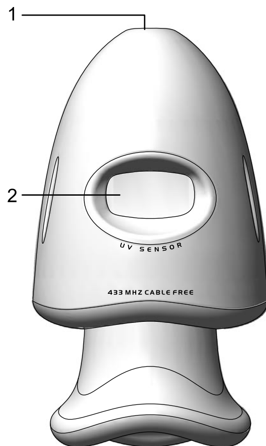
- BAR998HGN
- BAR321HGN

En el interior de esta caja encontrará:

- UVR138 Sensor remoto Ultra -Violeta
- Manual de Instrucciones
- Soporte para pared
- Soporte para exteriores
- 4 pilas alcalinas LR6 (AA) de 1,5V

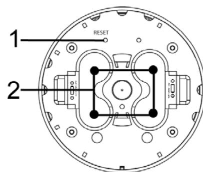
CARACTERISTICAS GENERALES

PARTE FRONTAL



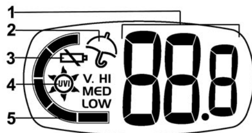
1. Sensor UV.
2. Pantalla LCD.

BASE DE LA UNIDAD



1. Botón reinicio (**RESET**).
2. Compartimento para pilas.

PANTALLA LCD



1. Índice Ultra Violeta (IUV).
2. Icono “paraguas” muestra niveles peligrosamente altos de UV.
3. Icono para pila gastada.
4. Icono para Índice UV.
5. Indicador de nivel UV.

INICIO

Nuestro UVR138 capta niveles elevados de radiación Ultra Violeta y los transmite a la unidad principal (en el interior). Resistente al agua, debe ser ubicado en un área de máxima exposición al sol.

NOTA El radio de alcance para el sensor es de 100 metros (328 pies), sin ninguna obstrucción, pero si la unidad principal tuviese un radio de alcance inferior al anterior, usted tendrá que acercar el sensor para la recepción.

INSTALACION DE BATERIAS

1. Colocar la unidad remota lo más cerca posible de la unidad principal, en un radio de 100 metros (328 pies).
2. Desenroscar la parte superior del sensor.
3. Retirar la tapa del compartimento para pilas.
4. Insertar las baterías. Tener en cuenta la polaridad de las mismas, como se indica en el diagrama.
5. Colocar, nuevamente, la tapa del compartimento para pilas. Presionar **RESET**.

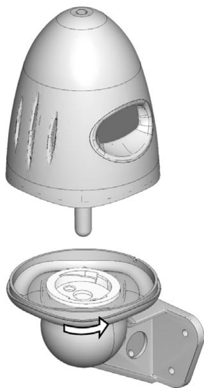
NOTA Reemplazar las pilas cuando aparezca el icono de pila gastada:

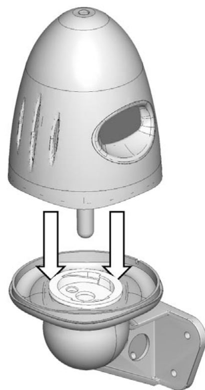
- en pantalla de la unidad principal para índice UV.
- en pantalla LCD del UVR138.

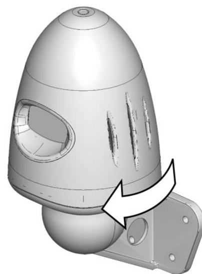
CONFIGURACION

(MONTAJE PARA PARED)

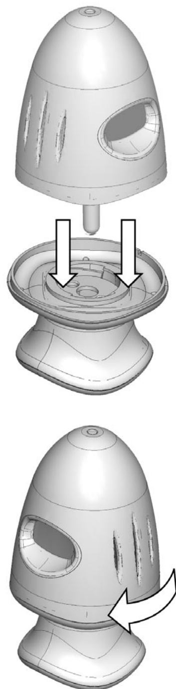
Utilizar este soporte para colocar el sensor en una pared vertical. Comprobar, primero, que la pared sea lisa y plana. Fijar el soporte a la pared, introduciendo los cuatro tornillos por sus correspondientes agujeros sobre la unidad y luego colocarla en la pared deseada. Asegúrese de que la pantalla LCD mira hacia usted.





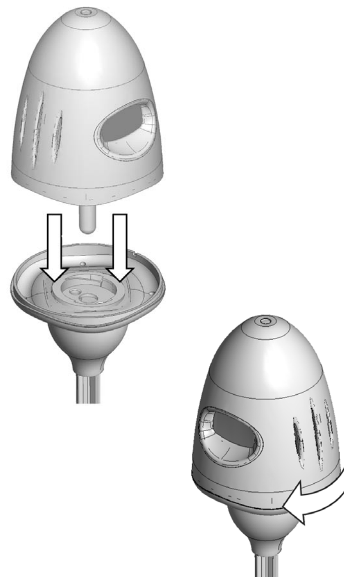


(SOPORTE PARA MESA)



(SOPORTE PARA EXTERIORES)

Utilizar este soporte para exteriores para colocar el sensor UV en superficies exteriores como en arena o tierra. Por razones de seguridad, insertar el soporte de forma lenta y cuidadosa.





Ubicación del sensor UV tanto en pared, sobre mesa o exteriores. Para obtener los mejores resultados:

- Ubicar el sensor en un lugar de máxima exposición solar.
- Ubicar el sensor lejos de objetos eléctricos o mecánicos.
- Ubicar el sensor lejos de zonas húmedas.
- No colocar el sensor a más de 100 metros (328 pies) de la unidad principal (interior).
- Colocar el sensor de tal manera que mire hacia la unidad principal interior. Minimizar el número de obstrucciones, como puertas, paredes y muebles.

El radio de alcance para el sensor es de 100 metros (328 pies), sin ninguna obstrucción, pero si la unidad principal tuviese un radio de alcance inferior al anterior, usted tendrá que acercar el sensor para la recepción. Deberá experimentar en varios lugares hasta localizar el que mejor recepción ofrezca.



Este icono parpadeará en la unidad principal UV cuando esté localizando el sensor remoto. Dejará de parpadear en pantalla una vez que el sensor haya sido localizado.

NOTA Una vez instaladas las pilas en el sensor, este emitirá señales cada 40 segundos. Para mostrar en pantalla todas las mediciones, deberá esperar cerca de una hora (ejemplo IUV histórico) ya que algunas medidas son promediadas cada hora.

REINICIO DE LA UNIDAD (RESET)

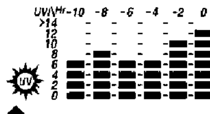
El botón **RESET** está ubicado cerca del compartimento para pilas. Presionar este botón cada vez que se cambien las pilas, o cada vez que la unidad no funcione como debería (ejemplo: imposibilidad de establecer contacto frecuente con la unidad principal). Al presionar este botón se volverá a los valores predeterminados y se perderá toda la información almacenada.

INFORMACION COMPLEMENTARIA

NOTA La siguiente información y configuraciones solo se pueden aplicar si usted tiene una estación meteorológica Oregon Scientific compatible.

En la pantalla de su estación meteorológica, las lecturas UV son almacenadas e interpretadas en dos áreas de la pantalla.

1. Pantalla con diagrama de barras.



2. Pantalla con valor UV.



Basándose en las lecturas transmitidas por el sensor, la unidad principal puede calcular los tiempos máximos de exposición solar, para evitar quemaduras en la piel. Cada cálculo puede personalizarse para los cuatro usuarios. Los cálculos se actualizarán cada vez que haya disponible una nueva lectura UV enviada desde el sensor. Este cálculo se realiza basándose en los siguientes tres factores:

- TIPO DE PIEL (elegido por el usuario)
- FPS (Factor de Protección Solar elegido por el usuario)
- DATOS UV (almacenados por el sensor)

Factor de Protección Solar (FPS)

Cada persona reacciona de manera diferente a la exposión solar. El FPS indica el nivel de protección necesaria a utilizar cuando se está expuesto al sol. El rango para el FPS es 1-50 y se relaciona con el tiempo que uno puede estar tomando el sol. Introducir una configuración para el FPS que se corresponda con el FPS que utiliza para su crema bronceadora.

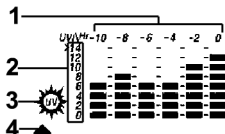
- 1-11 (baja protección)
- 12-29 (protección moderada)
- 30-50 (alta protección)

Por ejemplo, si su piel es sensible y usted se quema con facilidad, necesitará una protección elevada contra los rayos UV. En este caso, debería utilizar un FPS de alta protección, 30 - 50, para máxima seguridad. Luego, introduzca el FPS en la configuración de la unidad principal para un cálculo exacto.

DIAGRAMA DE BARRAS PARA INDICE UV

El diagrama de barras muestra el nivel de radiación ultra violeta de las últimas diez horas. Las lecturas de estos niveles son tomadas cada hora, promediados, y luego mostrados en pantalla como un índice. Las mediciones aparecen en incrementos de 2 horas cada uno. (-10, -8, -6, -4, -2, 0).

Por ejemplo, (-10) indica la lectura promedio de 10 horas atrás, (0) es el promedio más reciente. Las lecturas aparecerán en pantalla, aproximadamente, una hora después de la configuración del sensor.



1. Actual (0) / diez horas atrás (-10).
2. IUV/Hr promedio índice UV para una hora determinada.
3. indica que se está en modo UV.
4. Diagrama de barras UV activado

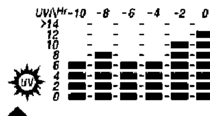
NOTA Si el icono no aparece en la pantalla de diagrama de barras, presionar **MODE** para entrar en la ventana de diagrama de barras.

CONFIGURACION DEL USUARIO

Bajo la misma exposición solar, las personas reaccionamos de formas muy distintas. Para tener en cuenta estas diferencias, se pueden configurar hasta 4 perfiles de usuario diferentes. De esta manera, la información es más apropiada y exacta para cada individuo. Por ejemplo, si en casa tenemos a un padre, una madre, un hijo y una hija, se puede asignar un número de usuario diferente para cada miembro de la familia: madre (1), padre (2), hijo (3), e hija (4).

TIPOS DE PIEL Y FACTOR DE PROTECCIÓN SOLAR (FPS)

1. Presionar **SELECT** para seleccionar modo UV.



2. Si el icono no aparece en la casilla correspondiente de la unidad principal, presionar **MODE** para entrar al modo UV.



3. Presionar CHANNEL repetidas veces para mostrar el tiempo de exposición UV y para seleccionar un perfil de usuario concreto (1-4).
4. Presionar y mantener presionado por dos segundos **MODE**. El tipo de piel parpadeará en pantalla.

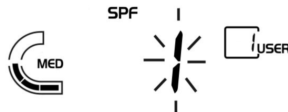


5. Presionar **UP** o **DOWN** para seleccionar el tipo de piel.

Tipo de piel	**¿Cada cuanto toma el sol?**	**¿Se quema con facilidad?**	**Color de pelo**	**Color de ojos**
1	Nunca	Siempre	Pelirrojo	Azul
2	Algunas veces	Algunas veces	Rubio	Azul / Verde
3	Siempre	Rara vez	Castaño	Gris / Marrón
4	Siempre	Nunca	Negro	Marrón

6. Presionar **MODE** para confirmar, la configuración FPS parpadeará.

FPS	**TIPO**
1-11	Baja protección
12-29	Protección moderada
30-50	Alta protección



7. Seleccionar el valor FPS, presionando **UP** o **DOWN** (mismo valor que su crema bronceadora).
8. Presionar **MODE** para confirmar.

INDICE DE RADIACION UV

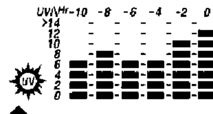
El Índice de radiación Ultra Violeta está basado en las recomendaciones de la Organización Mundial de la Salud (OMS) acerca de los niveles de exposición a rayos UV, y solo debe tenerse en cuenta a modo de guía. Si se alcanzasen niveles UV altamente peligrosos, el índice comenzará a parpadear.

Índice UV	Nivel	Icono Pantalla
0 ~ 2	Bajo	
3 ~ 5	Medio	
6 ~ 7	Alto	
8 ~ 10	Muy alto	
11 ~ 25	Extremada-mente alto	
Más de 25	Por encima del límite	

PRECAUCIÓN: Los tiempos de exposición a rayos UV se actualizan cada vez que el sensor transfiera nuevas lecturas a la unidad principal. Los cálculos no tienen en consideración el tiempo que se ha estado tomando sol, por lo tanto es importante resaltar que el tiempo de exposición que aparece en pantalla no reflejará, exactamente, cuanto más se puede estar expuesto al sol, si es que ya se lleva algún tiempo.

UNIDAD PRINCIPAL: INFORMACION EN PANTALLA.

1. Presionar **SELECT** para seleccionar el modo UV.



2. Presionar **MODE** para entrar en pantalla UV .
3. Presionar **CHANNEL** para mostrar el tiempo de exposición UV.



4. Presionar **CHANNEL** repetidas veces para escoger el usuario deseado.



VALORES DE RADIACION HISTORICOS Y ACTUALES

Valores actuales o históricos del índice de radiación UV pueden ser visualizados, presionando el botón **HISTORY**.



El número que aparece en la parte superior de la ventana, indica el número de veces que se ha registrado el índice. Por ejemplo, el promedio del índice UV almacenado hace 10 horas está indicado por (-10), el porcentaje más actual es (0). El rango de seguimiento va de-10 a 0.

NOTA Si no se presiona ninguna tecla en 10 segundos, el valor mostrado en pantalla volverá a mostrar el índice actual (0).

PROBLEMAS FRECUENTES Y SOLUCIONES

SÍNTOMA	POSIBLE SOLUCION
(----) "LOST LINK" aparece en pantalla	En la unidad principal, presionar y mantener presionado **CHANNEL** y **MEMORY** en modo UV para forzar, manualmente, la búsqueda del sensor
	Esperar unas 2 horas para permitir que la unidad recolecte datos suficientes para un promedio
	Presionar el botón **RESET** del sensor remoto
La unidad principal no puede localizar la unidad remota. UVI icono parpadea	Comprobar las pilas
	Asegurarse de que no están demasiado lejos
	Presionar el botón **RESET** del sensor remoto
Las lecturas de UV en el sensor son bajas	Comprobar que el sensor no esté en la sombra. Ubicarlo en un lugar de máxima exposición solar
	Comprobar que el sensor no esté muy sucio. Usar un trapo húmedo para limpiar la superficie del sensor remoto

ESPECIFICACIONES

Unidad principal y soporte:	141 x 80 mm (5.55 x 3.15 pulgadas)
Montaje para pared:	80 x 73 mm (3.15 x 2.87 pulgadas)
Soporte para exterior:	80 x 340 mm (3.15 x 13.39 pulgadas)
Peso:	250 gramos / 0.55 libras (sin pilas)
Intervalo de temperatura:	-20 °C to 60 °C (-4 °F to 140 °F)
Intervalo Índice UV:	1-25
Emisión radio-frecuencia:	433MHz
Alcance de transmisión:	Hasta 100 metros (328 pies) sin obstrucciones
Ciclo de Transmisión:	40 segundos
Canal:	1
Potencia:	4 pilas alcalinas LR6 (AA) 1,5V

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO

Este producto está diseñado para ofrecerle años de servicio si se manipula correctamente. Respete los siguientes consejos:

- Limpiar la unidad con un trapo húmedo y un detergente suave. No colocar la unidad en una zona de mucho tráfico.
- No sumerja nunca el aparato en el agua. Esto podría causar una descarga eléctrica y dañar el aparato.
- Evite que el aparato principal sufra presión extrema, golpes, o fluctuaciones en la temperatura o la humedad.
- No manipule los componentes internos.
- No mezcle pilas nuevas y viejas o pilas de distinto tipo.
- Extraiga las pilas cuando guarde este producto durante un largo periodo de tiempo.
- No raye el visualizador LCD.
- No realice ningún cambio ni modificación en este producto. Los cambios no autorizados podrían anular su derecho a utilizar este producto.
- Las especificaciones del producto y los contenidos de este Manual del Usuario pueden variar sin previo aviso.
- Las imágenes no están hechas a escala.

SOBRE OREGON SCIENTIFIC

Visite nuestra página web (www.oregonscientific.com) para conocer más sobre los productos de Oregon Scientific tales como: Reproductores MP3, juegos y productos de aprendizaje electrónico para niños, relojes de proyección, productos para la salud y el deporte, estaciones meteorológicas y teléfonos digitales y de conferencia. La página web también incluye información de contacto de nuestro departamento de Atención al Cliente, en caso de que necesite contactar con nosotros, a la vez que Preguntas Frecuentes y Descargas de los programas y controladores necesarios para nuestros productos.

Esperamos que encuentre toda la información que necesite en nuestra página web. En cualquier caso, si necesita contactar con el departamento de Atención al Cliente directamente, por favor visite www.oregonscientific.es la sección “Contáctenos” o llame al 902 338 368.

EC-DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Este producto contiene el módulo de transmisor aprobado que cumple con las normas esenciales que marca el Artículo 3 de la Directiva Europea R&TTE 1999 / 5 / EC siempre que cumpla los siguientes parámetros:

La seguridad de equipo de tecnología de información
(Artículo 3.1.a de la Directiva R&TTE)
el standard(s) aplicado **EN 60950 : 2000**

La compatibilidad electromagnética
(Artículo 3.1.b de la Directiva R&TTE)
el standard(s) aplicado
ETSI EN 301 489-1-3 (Ver.1.4.1) : 2002-08

El uso eficaz de espectro de frecuencia de radio
(Artículo 3.2 de la Directiva R&TTE)
el standard(s) aplicado
ETSI EN 300 220-3 (Ver1.1.1) : 2000-09

Información adicional:

El producto está conforme por consiguiente con la Directiva de Bajo Voltaje 73 / 23 / EC, la Directiva EMC 89 / 336 / EC y Directiva R&TTE 1999 / 5 / EC (apéndice II) y lleva la señal de CE respectiva.

Carmelo Cubito
Agrate Brianza (MI) / Italia January 2004
Representante de R&TTE de fabricante



PAÍSES BAJO LA DIRECTIVA RTTE

Todos los Países de la UE, Suiza (CH)
y Noruega (N)

DÉTECTEUR ULTRAVIOLET (UV) SANS FIL AVEC ÉCRAN LCD

MODELE UVR138

MODE D'EMPLOI

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION

Félicitation pour avoir choisi la Sonde UVR138 Ultra-Violet (UV) d'Oregon Scientific™. Cette sonde capte et enregistre les rayons d'UV émis par le soleil et transmet les données à une station météo d'intérieur. Lorsque la sonde est utilisée avec une station météo, ses relevés lui sont transmis et peuvent alors fournir des informations à propos des tendances des UV ainsi que sur les temps maximaux d'exposition de la peau au soleil.

Cette sonde UV est compatible avec les nouvelles stations météo d'Oregon Scientific, telle que les:

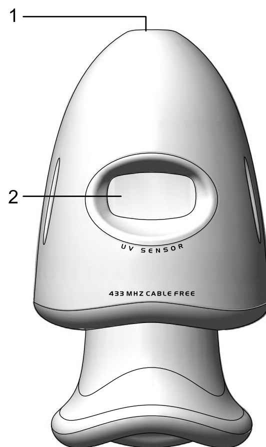
- BAR998HGN
- BAR321HGN

Dans cette boite vous trouverez:

- Une Sonde Ultra Violet UVR138
- Un Manuel d'utilisation
- Un support pour pose murale
- Un pied pour fixation au sol
- 4 piles alcaline UM-3 (AA) de 1,5V

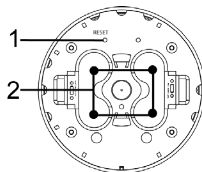
APERÇU DU PRODUIT

VUE DE FACE



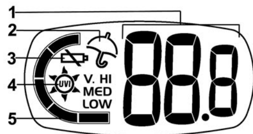
1. Sonde UV.
2. Ecran LCD.

VUE DU BAS



1. Bouton **RESET**.
2. Compartiment piles.

LCD



1. Index Violet (UVI).
2. L'icône Parapluie signale que les niveaux d'UV deviennent dangereusement élevés.
3. Indicateur de piles faibles.
4. Icône index UV.
5. Indication de niveaux d'UV.

AVANT DE COMMENCER

La sonde UVR138 capte et enregistre les niveaux d'Ultra Violets de la lumière et les transmets à la station météo. La sonde est résistante aux éclaboussures 'eau et il est conseillé de la placer à un endroit d'exposition au soleil maximale.

NOTE Le détecteur a une portée de 100 mètres (328 pieds) sans obstructions, mais si l'unité centrale a une portée inférieure à celle du détecteur, rapprochez le détecteur pour assurer une bonne réception.

INSTALLER LES PILES

1. Placer la sonde l plus près que possible de l'unité principale (station météo) : 100 mètres au maximum.
2. Dévisser le haut de la sonde.
3. Retirer le couvercle du compartiment des piles.
4. Insérer les piles. Faites correspondre les polarités, comme indiqué dans le compartiment des piles.
5. Replacer le couvercle du compartiment des piles. Appuyer sur **RESET** et bien fermer.

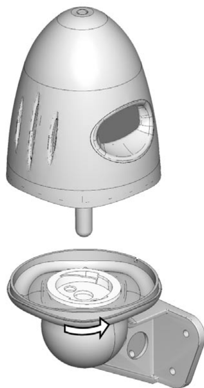
NOTE Remplacer les piles toutes les fois que l'icône de piles faible apparaît:

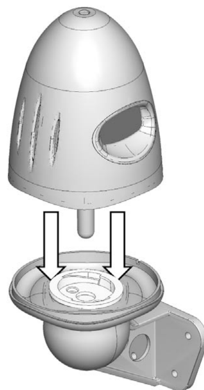
- à l'écran de la station météo principale.
- à l'écran LCD de la sonde UVR138.

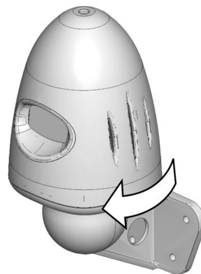
REGLAGE

(POSE MURALE)

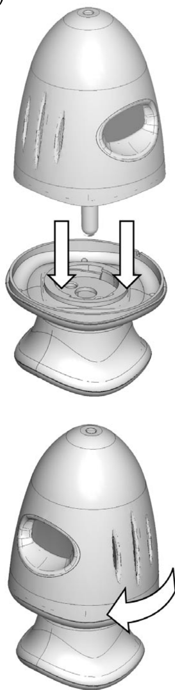
Utiliser cette fixation pour installer la sonde UV à un mur vertical. S'assurer que la surface du mur est lisse et plate. Fixer le montant au mur à l'aide de vis. S'assurer que l'écran LCD n'est pas dirigé vers le mur.





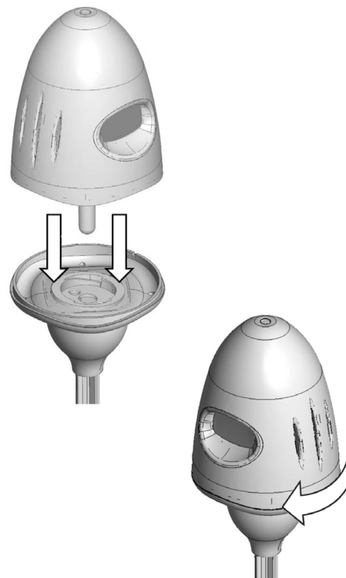


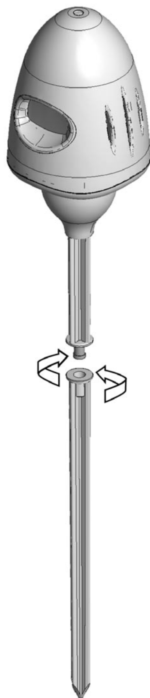
(POSE A PLAT)



(POSE AU SOL)

Utiliser cette installation pour fixer la sonde UV dans un sol tendre tel que de la terre ou du sable. Pour une sécurité maximale, insérer le pied lentement et avec précaution dans le sol.





Positionner la sonde en utilisant la pose murale, la pose à plat, ou l'option le pied. Pour de meilleurs résultats:

- Placer la sonde de sorte qu'elle soit le plus exposée possible au soleil.
- Ne pas placer la sonde près d'appareils électriques ou mécaniques.
- Ne pas exposer la sonde dans un endroit trop humide.
- Ne pas placer la sonde à une distance excédant 100 mètres de l'unité principale (placée en intérieur).
- Placer la sonde de sorte qu 'elle soit orientée le plus directement possible à l'unité principale. Minimiser tout obstacle tels que des portes, murs ou des meubles.

Le détecteur a une portée de 100 mètres (328 pieds) sans obstructions, mais si l'unité centrale a une portée inférieure à celle du détecteur, rapprochez le détecteur pour assurer une bonne réception. Faire plusieurs essais dans différents endroits pour obtenir la meilleur réception.



Cette icône clignote lorsque l'unité UV principale est à la recherche de la sonde. Le clignotement cesse lorsque le signal de la sonde est localisée.

NOTE Une fois que les piles sont en place, la sonde transfère les données toutes les 40 secondes. L'affichage de l'ensemble des données sur l'appareil principal prend une heure (ex. historique des UVI) car certaines mesures sont calculées toutes les heures.

RÉEINITIALISATION

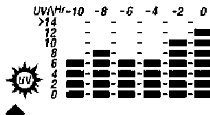
Le bouton **RESET** est situé près du compartiment des piles. Appuyer dessus à chaque changement de piles ou lorsque vous notez un disfonctionnement anormal. (ex. impossible d'établir une liaison radio avec l'appareil principal). Tous les paramètres retourneront à leur valeur initial et toutes les informations enregistrées seront perdues.

ULTÉRIEURES INFORMATIONS

NOTE Les réglages et les informations qui suivent ne s'appliquent que si vous avez une station météo Oregon Scientific compatible.

Sur la station météo, les relevés des UV sont enregistrés et lus dans deux zones de l'écran:

1. Affichage graphique des UV.



2. Affichage numérique des UV.



Par les relevés UV que la sonde capte et transmet, l'unité principale peut calculer les temps d'exposition maximum d'un certain type de peau au soleil. Chaque calcul peut être personnalisé jusqu'à 4 utilisateurs spécifiques. Les calculs sont actualisés toutes les fois qu'un nouveau relevé UV est reçu. Ce calcul est basé sur trois facteurs:

- TYPE DE PEAU (sélectionnable par l'utilisateur)
- FPS (sélectionnable par l'utilisateur)
- DONNEES UV (collectées par la sonde)

FPS (Facteur de Protection du Soleil)

Les sujets réagissent différemment à l'exposition au soleil. Le FPS indique le niveau de protection souhaité lorsque l'on s'expose au soleil. L'étendue du FPS sélectionnable est compris entre 1 et 50 et indique à quel point un sujet est sensible aux coups de soleil. Entrer un paramètre FPS qui correspond à la protection FPS des produits écran-solaire que vous utilisez.

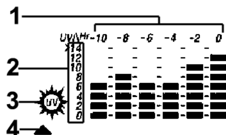
- 1-11 (protection faible)
- 12-29 (protection moyenne)
- 30-50 (protection haute)

Par exemple, si votre peau est sensible et que vous attrapez facilement des coups de soleil vous aurez besoin d'une protection élevée contre les rayons solaires UV. Dans ce cas vous devriez utiliser un écran solaire avec un FPS de 30 voire 50 pour une sécurité maximale. Insérer alors ce paramètre FPS dans l'unité principale pour un calcul plus précis.

AFFICHAGE GRAPHIQUE DES INDEX UV

L'affichage graphique (barres) illustre les niveaux d' ultra-violet saisis au delà de dix heures. Les relevés des niveaux d' ultra-violet sont pris toutes les heures, calculés et puis affichés en tant qu'index. Les mesures sont affichées par créneaux de 2 heures (-10, -8, -6, -4, -2, 0).

Par exemple, (-10) indique la moyenne par heure prise il y a dix heures, (0) est la moyenne courante. Les relevés s'affichent environ une heure après avoir réglé la sonde.



1. Heure courante (0) / dix heures avant (-10).
2. UVI\Hr l'index moyen d' UVI à une heure donnée.
3. indique que vous êtes en mode UV.
4. Affichage graphique des UV est activé.

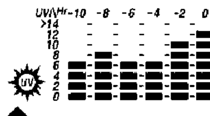
NOTE Si l'icône n'est pas visible sur l'affichage de l'unité principale, appuyer sur **MODE** pour basculer l'affichage en mode graphique.

PARAMÈTRES UTILISATEURS

Face à une exposition identique, différents sujets auront une réaction qui leur est propre. Pour prendre en compte cette différence, des paramètres peuvent être personnalisés pour un nombre de 4 utilisateurs au maximum. De cette manière, l'information est personnalisée avec un résultat plus précis. Par exemple, si dans une maison, il y a une maman, un papa, une sœur et un frère, un numéro peut être assigné à chacun tel que maman (1), papa (2), sœur (3), et frère (4).

DÉFINIR PARAMÈTRER LE TYPE DE PEAU ET LE FPS

1. Appuyer sur **SELECT** pour choisir un mode d'UV.



2. Si l'icône n'est pas visible sur l'affichage de l'unité principale, appuyer sur **MODE** pour basculer en mode UV.



3. Appuyer sur **CHANNEL** successivement pour afficher le temps d'exposition UV et pour sélectionner un profil utilisateur (1-4).
4. Appuyer et maintenir **MODE** pendant deux secondes, les paramètres de type de peau clignotent.

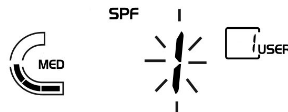


5. Appuyer sur **UP** ou **DOWN** pour sélectionner le type de peau.

Type de peau	Teint	Brûlure	Couleur des cheveux	Couleur des yeux
1	Jamais	Toujours	Roux	Bleu
2	Parfois	Parfois	Blond	Bleu/Vert
3	Toujours	Rarement	Brun	Gris/Brun
4	Toujours	Jamais	Noir	Brun

6. Appuyer sur **MODE** pour confirmer, le paramètre FPS clignote.

SPF	**Factor de Protección Solar**
1-11	Protection faible
12-29	Protection moyenne
30-50	Protection haute



7. Sélectionner la valeur du FPS en appuyant sur **UP** ou **DOWN** (Choisir la même valeur que celle utilisée pour les produits écran-solaire).
8. Appuyer sur **MODE** pour confirmer.

AFFICHAGE DE L' INDEX UV

L'index Ultra Violet que cette sonde indique est basé sur les niveaux recommandés de l'Organisation Mondiale de la Santé (OMS), et ne doit être utilisé que comme un indicateur. Si les niveaux d'UV atteignent des niveaux dangereux de 11 ou plus, l'index commencera à clignoter.

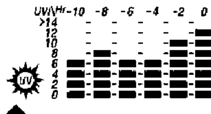
Index UV	Niveau	Icône affichée
0 ~ 2	Faible	
3 ~ 5	Moyen	
6 ~ 7	Elevé	

Index UV	Niveau	Icône affichée
8 ~ 10	Très élevé	
11 ~ 25	Extrêmement élevé	
Au delà de 25	Dépassement	

ATTENTION: Les temps d'exposition aux UV sont actualisés à chaque fois que la sonde transmet de nouveaux relevés à l'unité principale. Les calculs ne prennent pas en compte depuis combien de temps un sujet est exposé au soleil, il est donc très important de noter que les temps d'exposition affichés ne reflèteront pas précisément du temps d'exposition qu'il est encore consentit.

AFFICHAGE DE L'INFORMATION DE L'UNITÉ PRINCIPALE

1. Appuyer sur **SELECT** pour basculer en mode UV.



2. Appuyer sur **MODE** pour entrer un affichage UV .

3. Appuyer sur **CHANNEL** pour afficher le temps d'Exposition UVI.



4. Appuyer sur **CHANNEL** successivement pour basculer entre les utilisateurs (1-4).



VISUALISSER LES VALEURS UVI COURANTES ET PASSÉES

Les valeurs courantes et passées de l' UVI peuvent être rappelées en appuyant sur le bouton **HISTORY**.



Le nombre affiché dans le coin supérieur droit indique l'heure à laquelle l'index UV a été pris. Par exemple, la moyenne de l'index UV enregistré dix heures auparavant est signalé par (-10), la plus récente moyenne est (0). Les valeurs surveillées vont de (-10 to 0).

NOTE Si aucune touche n'est pressée dans un intervalle de 10 secondes, la valeur affichée est remplacée par l'index le plus récent (0).

ANNORMAL FONCTIONNEMENT

Symptôme	Solution
(----) "LOST LINK" est affiché	Sur l'unité principale, appuyer et maintenir **CHANNEL** et **MEMORY** en mode UV pour forcer manuellement une recherche de la sonde UV
	Attendre 2 heures pour que l'unité principale puisse collecter assez d'information pour effectuer une moyenne
	Appuyer sur le bouton **RESET** de la sonde distante
L'unité principale ne peut localiser l'unité distante: l'icône UVI clignote	Vérifier les piles
	Vérifier qu'elles ne sont pas trop éloignées l'une de l'autre
	Appuyer sur le bouton **RESET** de la sonde distante
Les relevés de la sonde UV semblent trop lents	S'assurer que la sonde n'est pas à l'ombre. La placer dans une zone d'exposition au soleil maximale
	S'assurer que la sonde UV n'est pas recouverte de poussière. Utiliser un chiffon humide pour essuyer gentiment la surface de la sonde UV

SPECIFICATIONS

Dimentions Unité principales:	141 x 80 mm (5.55 x 3.15 inches)
Fixation murale:	80 x 73 mm (3.15 x 2.87p inches)
Pied de fixation au sol:	80 x 340 mm (3.15 x 13.39 inches)
Poids:	250 gr (sans les piles)
Gamme de température de fonctionnement:	de 20 °C à 60 °C (-4 °F to 140 °F)
Gamme d'index UV:	de 1 à 25
Fréquence radio:	433MHz
Gamme de transmission:	Jusqu'à 100 mètres
Cycle de transmission:	40 secondes
Chaîne:	1
Alimentation:	4 piles alcalines UM-3 (AA) de 1,5V

SECURITE ET ENTRETIEN

Ce produit est prévu pour vous servir pour de nombreuses années s'il est utilisé correctement. Observer les conseils suivants:

- Nettoyer l'unité avec un chiffon humide et avec un détergent léger. Eviter de faire tomber l'unité ou de la placer dans un endroit encombré de voitures.
- Ne jamais immerger l'unité dans l'eau. Cela peut causer des chocs électriques et endommager l'unité.
- Ne pas soumettre l'unité principale à une force extrême, à des chocs ou des fluctuations en humidité.
- Ne pas manipuler les composants internes.
- Ne pas mélanger des piles usagées avec de nouvelles piles ou des piles de types différents. Ne pas utiliser des piles rechargeables avec ce produit.
- Retirer les piles si le produit n'est pas destiné à être utilisé durant une longue période.
- Ne pas rayer l'écran LCD.
- Ne pas effectuer de changement ou des modifications à ce produit. Toute modification non autorisée peut annuler votre droit à utiliser ce produit.
- Les spécifications techniques de ce produit et le contenu de ce manuel d'utilisation sont sujets à changement sans préavis.
- Les images ne sont pas contractuelles.

A PROPOS D'OREGON SCIENTIFIC

En consultant notre site internet (www.oregonscientific.fr), vous pourrez obtenir des informations sur les produits Oregon Scientific: photo numérique; lecteurs MP3; produits et jeux électroniques éducatifs; réveils; sport et bien-être; stations météo; téléphonie. Le site indique également comment joindre notre service après-vente.

Nous espérons que vous trouverez toutes les informations dont vous avez besoin sur notre site, néanmoins, si vous souhaitez contacter le service client Oregon Scientific directement, allez sur le site www2.oregonscientific.com/service/support ou appelez le 949-608-2848 aux US.

Pour des demandes internationales, rendez vous sur le site: www2.oregonscientific.com/about/international/default.asp

DÉCLARATION DE CONFORMITE EUROPÉENNE

Cet instrument est muni du module transmetteur. Il est conforme aux conditions requises par l'article 3 des Directives R&TTE 1999 / 5 / EC si il est utilisé à bon escient et si la ou les norme(s) suivante(s) sont respectée(s):

Sécurité des appareils à technologie d'information
(Article 3.1.a de la Directive R&TTE)
norme(s) appliquée(s) **EN 60950 : 2000**

Compatibilité électromagnétique
(Article 3.1.b de la Directive R&TTE)
norme(s) appliquée(s)
ETSI EN 301 489-1-3 (Ver.1.4.1) : 2002-08

Utilisation efficace du spectre des fréquences radio
(Article 3.2 de la Directive R&TTE Directive)
norme(s) appliquée(s)
ETSI EN 300 220-3 (Ver1.1.1) : 2000-09

Information supplémentaire:

Par conséquent ce produit est conforme à la Directive Basse tension 73 / 23 / EC, à la Directive EMC 89 / 336 / EC et à la Directive R&TTE 1999 / 5 / EC (annexe II) et porte la mention CE correspondante.

Carmelo Cubito
Agrate Brianza (MI) / Italie January 2004
Représentant du fabricant R&TTE



PAYS CONCERNES RTT&E

Tous les pays de l'UE, Suisse (CH)
et Norvège (N)

SENSORE SENZA FILI PER LA MISURAZIONE DEI RAGGI ULTRA-VIOLETTI (UV) CON DISPLAY LCD

MODELLO UVR138

MANUALE DELL'UTENTE

INDICE

INTRODUZIONE

Congratulazioni per aver scelto il sensore ultravioletti (UV) UVR 138 Oregon Scientific™ UVR138. Questo sensore registra i livelli di radiazioni UV sole e trasmette i dati a una stazione meteorologica. Quando è usato insieme a una stazione meteorologica, le letture prese dal sensore possono fornire informazioni sulle tendenze UV e i tempi massimi di esposizione al sole prima che la pelle inizi a scottare.

Questo sensore UV è compatibile con le nuove stazioni meteorologiche Oregon Scientific, come:

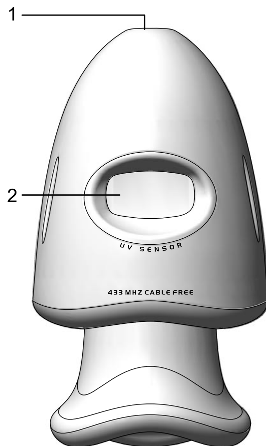
- BAR998HGN
- BAR321HGN

Nell'imballo troverete:

- Sensore remoto per misurazione raggi ultravioletti UVR138
- Manuale per l'utente
- Supporto da parete
- Fissaggio a terra
- 4 batterie alcaline UM-3 (AA) da 1,5V

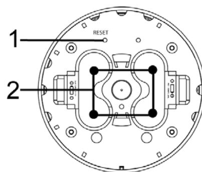
VISIONE GENERALE DEL PRODOTTO

VISTA FRONTALE



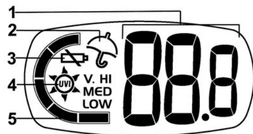
1. sensore UV.
2. schermo LCD.

VISTA DAL BASSO



1. Pulsante **RESET**.
2. Comparto batterie.

LCD



1. Indice Ultra Violetti (UVI).
2. L'icona dell'ombrello mostra quando i livelli UV diventano pericolosamente alti.
3. Indicatore di batteria scarica.
4. Icona indice UV.
5. Indicazione livello UV.

PRIMA DI COMINCIARE

UVR138 registra il livello dei raggi ultravioletti e poi li trasmette all'unità principale; E' a prova di spruzzi e dovrebbe essere sistemata in una zona con vista libera del sole.

NOTA Il sensore ha un raggio di ricezione di 100 metri (328 piedi) senza oggetti ostacolanti, ma se l'unità principale ha un raggio di ricezione inferiore, si dovrà avvicinare il sensore per favorirne la ricezione.

INSTALLAZIONE DELLE BATTERIE

1. Mettete l'unità remota il più vicino possibile all'unità principale, a non più di 100 metri di distanza.
2. Svitare la punta del sensore.
3. Rimuovere il coperchio del comparto delle batterie.
4. Inserire le batterie. Far combaciare la polarità, come mostrato nel comparto.
5. Risistemare il coperchio. Premere **RESET.**

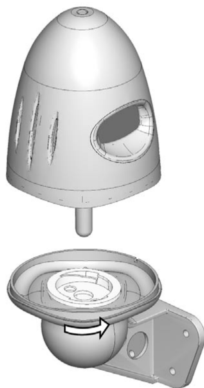
NOTA Sostituire le batterie ogni volta che compare l'icona di batterie scariche:

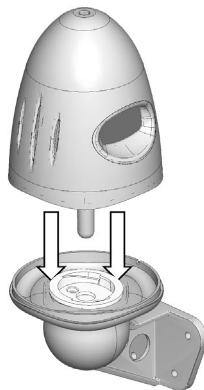
- sul display LCD dell'unità principale.
- sul display LCD dell'UVR138.

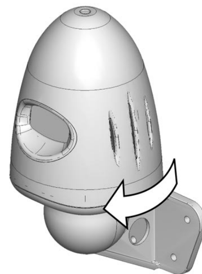
IMPOSTAZIONE

MONTAGGIO A PARETE

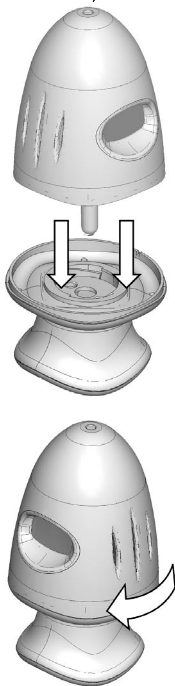
Sistema per attaccare il sensore UV a una parete verticale. Prima assicurarsi che la superficie sia liscia e piatta. Fissare il supporto al muro inserendo le viti negli appositi fori sulla superficie piatta del supporto e nel muro. Assicurarsi che lo schermo LCD non guardi il muro.





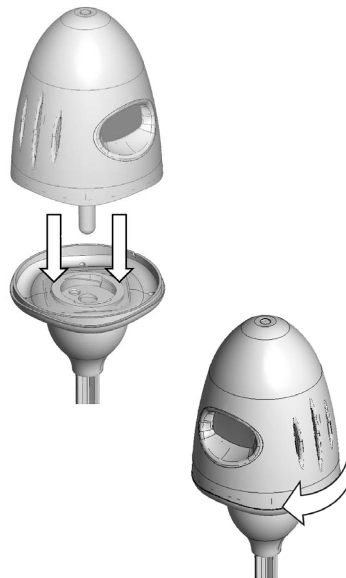


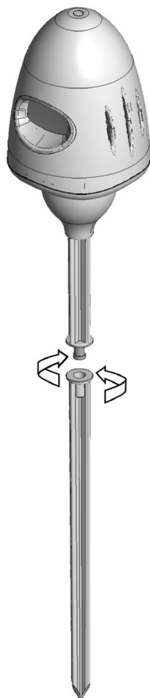
(SUPPORTO DA TAVOLO)



MONTAGGIO DA TERRA

Sistema per ancorare il sensore UV in un terreno morbido es. terriccio o sabbia. Per la massima sicurezza, inserire il supporto nel terreno lentamente e con attenzione.





Posizionare il sensore usando il supporto da parete, da tavolo o il supporto da terra. Per risultati ottimali

- Sistemare in una posizione con esposizione libera e chiara al sole.
- Sistemare il sensore lontano da oggetti elettrici o metallici
- Sistemare il sensore lontano da fonti di umidità.
- Non sistemare il sensore a più di 100 metri dall'unità principale.
- Posizionare il sensore in direzione dell'unità principale. Minimizzare gli ostacoli come porte, muri e mobili.tra il sensore e l’unità principale.

Il sensore ha un raggio di ricezione di 100 metri (328 piedi) senza oggetti ostacolanti, ma se l’unità principale ha un raggio di ricezione inferiore, si dovrà avvicinare il sensore per favorirne la ricezione .Può rendersi necessario sperimentare diverse posizioni per avere la ricezione migliore.



Questa icona del sensore UV lampeggerà sul display LCD. Fino a quando è in ricerca dell’unità principale. Smette di lampeggiare quando l’unità principale trova Il sensore.

NOTA Una volta sistemate le batterie, il sensore trasmetterà segnali ogni 40 secondi. Ci vorrà più di un'ora prima che vengano visualizzate tutte le misurazioni sull'unità principale (es. storia UVI) perché alcune misurazioni sono medie rilevate ogni ora.

RESET

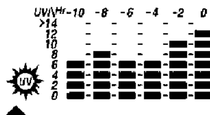
Il pulsante **RESET** si trova vicino al comparto della batteria. Premerlo ogni volta che si cambiano le batterie, o quando l'apparecchio non si comporta normalmente (es. non riesce a sincronizzarsi con l'unità principale). Questo riporterà tutte le impostazioni al valore di fabbrica, e perderete tutte le informazioni in memoria.

INFORMAZIONI NECESSARIE

NOTA Le seguenti impostazioni e informazioni potranno essere impostate solamente se possedete una stazione barometrica Oregon Scientific compatibile.

Sulla stazione meteorologica principale, le letture UV sono registrate e visualizzate sullo schermo LCD:

1. grafico a barre dei raggi UV.



2. valore dei raggi UV.



Basandosi sulle letture trasmesse dal sensore, l'unità principale può calcolare i tempi massimi di esposizione al sole prima che la pelle inizi a bruciare. Ogni calcolo può essere personalizzato per un utente specifico (1-4). I calcoli vengono aggiornati ogni volta che si riceve una nuova lettura UV dal sensore. Il calcolo si basa su tre fattori:

- TIPO DI PELLE (selezionabile dall'utente)
- SPF (selezionabile dall'utente)
- DATI UV (raccolti dal sensore)

SPF (Fattore di protezione solare)

Gli individui reagiscono in modo diverso all'esposizione al sole. L'SPF indica il livello di protezione necessario quando si passa del tempo al sole. La gamma selezionabile di SPF varia da 1-50 ed è in relazione alla possibilità che avete di bruciarvi. Inserite un'impostazione SPF che corrisponda alla protezione che solitamente scegliete per le lozioni di protezione.

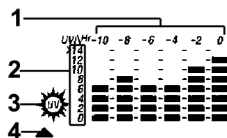
- 1-11 (protezione bassa)
- 12-29 (protezione media)
- 30-50 (protezione alta)

Ad esempio se avete la pelle sensibile e vi bruciate facilmente, avrete bisogno di una protezione maggiore dai raggi UV. In questo caso dovrete usare uno schermo con un grado SPF tra 30 - 50 per massima sicurezza, quindi inserite il corrispondente SPF nell'unità principale per un calcolo accurato.

VISUALIZZAZIONE DEL GRAFICO A BARRE DELL'INDICE UV SULL'UNITA' PRINCIPALE

Il grafico a barre dell'indice UV mostra l'andamento del livello degli ultravioletti misurati in dieci ore. Le letture del livello degli ultravioletti sono prese ogni ora, viene fatta la media e poi sono visualizzate come indici. Le misurazioni sono visualizzate in incrementi di 2 ore (-10, -8, -6, -4, -2, 0).

Ad esempio, (-10) indica le letture orarie medie prese dieci ore fa, (0) è la media più corrente. Le letture verranno mostrate approssimativamente un'ora dopo aver impostato il sensore.



1. Corrente (0) / dieci ore fa (-10).
2. UVI\Ora l'indice UVI medio per una determinata ora.
3. (UV) indica che siete in modalità UV.
4. la visualizzazione del grafico a barre UV è attiva.

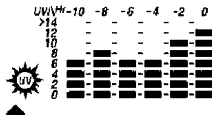
NOTA Se l'icona (UV) non è visibile nel riquadro di visualizzazione del grafico a barre sull'unità principale, premere **Modalita' (MODE)** per accedere alla visualizzazione del grafico a barre.

IMPOSTAZIONI UTENTE

Gli individui reagiscono in modo diverso alla stessa esposizione al sole. Per tener conto di questa differenza si possono personalizzare le impostazioni fino a 4 utenti. Così, le informazioni possono essere personalizzate per ogni individuo con risultati più accurati. Ad esempio, se in famiglia ci sono, mamma, papà, fratello e sorella, potete assegnare un numero utente a ogni persona come mamma (1), papà (2), sorella (3) e fratello (4).

IMPOSTAZIONE DEL TIPO DI PELLE E SPF

1. Premere **SELEZIONA (SELECT)** per scegliere la modalità UV.



2. Se l'icona non è visibile nel riquadro di visualizzazione UV dell'unità principale, premere **MODALITA' (MODE)** per accedere alla modalità UV.



3. Premere **CANALE (CHANNEL)** ripetutamente per visualizzare il tempo di esposizione UV e per scegliere un profilo utente (1-4).
4. Premere e tenere premuto **MODALITA' (MODE)** per due secondi, le impostazioni per il tipo di pelle lampeggeranno.

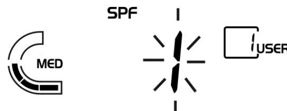


5. Premere **SU (UP)** o **GIU' (DOWN)** per scegliere il tipo di pelle

Tipo di pelle	Abbron-zatura	Bruciatura	Colore capelli	Colore occhi
1	Mai	Sempre	Rosso	Blu
2	A volte	A volte	Biondo	Blu/Verde
3	Sempre	Raramente	Castano	Grigi/ Marroni
4	Sempre	Mai	Nero	Marroni

6. Premere **MODE** per confermare, l'impostazione SPF lampeggerà.

SPF	Fattore di protezione solare
1-11	Protezione bassa
12-29	Protezione media
30-50	Protezione alta



7. Selezionare il valore SPF premendo **SU (UP)** o **GIU' (DOWN)** (Scegliere lo stesso valore che scegliereste per gli schermi solari).
8. Premere **MODALITA' (MODE)** per confermare.

VISUALIZZAZIONE INDICE UV

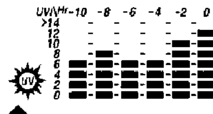
L'indice ultravioletti si basa sui livelli di esposizione raccomandati dall' Organizzazione Mondiale per la Sanità e dovrebbe essere solo una guida. Se i livelli UV superano l'11, l'indice inizierà a lampeggiare.

Indice UV	Livello	Visualizzazione icona
0 ~ 2	Basso	LOW 2 0HR
3 ~ 5	Medio	MED 5 0HR
6 ~ 7	Alto	HI 7 0HR
8 ~ 10	Molto alto	V.HI 10 0HR
11 ~ 25	Estremamente alto	11 0HR
Oltre 25	Oltre gamma	HH 0HR

AVVERTENZA: I tempi di esposizione UV sono aggiornati ogni volta che il sensore trasmette nuove letture all'unità principale. I calcoli non prendono in considerazione il tempo che siete già stati esposti al sole, quindi è importante che i tempi di esposizione visualizzati non riflettono accuratamente quanto tempo ancora potete stare al sole se siete già stati esposti per un po'.

VISUALIZZAZIONE INFORMAZIONI SULL'UNITA' PRINCIPALE

1. Premere **SELEZIONA (SELECT)** per scegliere la modalità UV.



2. Premere **MODALITA' (MODE)** per accedere alla visualizzazione UV UVI .
3. Premere **CANALE (CHANNEL)** per visualizzare il tempo di esposizione UVI.



4. Premere **CHANNEL** ripetutamente per spostarsi tra utenti (1-4).



VISUALIZZAZIONE VALORI UVI CORRENTI E PASSATI

I valori UV correnti e passati possono essere richiamati premendo il pulsante **HISTORY**.



Il numero visualizzato nel riquadro in alto a destra indica l'ora in cui l'indice è stato preso. Ad esempio, l'indice UV medio registrato dieci ore fa è indicato da (-10),la media più corrente è (0). I valori monitorati variano da (-10 a 0).

NOTA Se non si preme nessun tasto entro 10 secondi, il valore visualizzato tornerà all'indice più corrente (0).

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Sintomo	Rimedio
(----) "PERSO CONTATTO" ("LOST LINK") è visualizzato	Premere e tenere premuto sull'unità principale **CANALE (CHANNEL)** e **MEMORIA (MEMORY)** in modalità UV per forzare manualmente la ricerca del sensore UV
	Aspettare 2 ore in modo che l'unità principale possa raccogliere abbastanza dati per una media
	Premere il pulsante **RESET** del sensore a distanza
L'unità principale non riesce a trovare l'unità a distanza: icona lampeggia	Controllare le batterie
	Assicurarsi che non siano troppo lontani
	Premere il pulsante **RESET** del sensore a distanza
Le letture del sensore UV sembrano troppo basse	Assicurarsi che il sensore non sia all'ombra. Sistematelo in una zona con massima esposizione al sole
	Assicurarsi che il sensore UV non sia coperto di sporco. Usare un panno umido per pulire la superficie del sensore UV

CARATTERISTICHE

Unità principale:	141 x 80 mm
Supporto da parete:	80 x 73 mm
Supporto da terra:	80 x 340 mm
Peso:	250 grammi (senza batteria)
Temperatura di funzionamento:	-20 °C a +60 °C (-4°F a 140°F)
Gamma dell'indice UV:	1-25
Frequenza RF:	433MHz
Distanza di trasmissione:	Fino a 100m (328 piedi)
Ciclo di trasmissione:	40 secondi
Canale:	1
Alimentazione:	4 batterie alcaline UM-3 (AA) 1,5V

SICUREZZA E MANUTENZIONE

Questo prodotto è progettato per dare un buon servizio se utilizzato correttamente. Osservate le seguenti linee guida:

- Non mettere mai l'unità in acqua. Può causare scossa elettrica e danneggiare l'unità.
- Non sottoporre l'unità ad alte pressioni, scosse, o a improvvise variazioni di temperatura e umidità.
- Non toccare i componenti interni.
- Non mischiare batterie vecchie e nuove o di tipi diversi.
- Non usare batterie ricaricabili su questo prodotto.
- Togliere le batterie se si ripone il prodotto per lunghi periodi.
- Non graffiare il visualizzatore LCD.
- Non fare cambiamenti o modifiche a questo prodotto. Cambiamenti non autorizzati possono invalidare il diritto di garanzia del prodotto.
- Le specifiche tecniche del prodottoed il contenuto di questo manuale sono soggette a cambiamenti senza preventiva notifica.
- Immagini non in scala.

INFORMAZIONI SU OREGON SCIENTIFIC

Per avere maggiori informazioni sui nuovi prodotti Oregon Scientific, come le fotocamere digitali, il lettori MP3, i computer didattici per ragazzi, gli orologi con proiezione dell'ora, le stazioni barometriche, gli orologi da polso multifunzione, gli strumenti per la cura della persona ed il fitness, ed altro ancora, visita il nostro sito internet www.oregonscientific.com Puoi trovare anche le informazioni necessarie per contattare il nostro servizio clienti, le risposte ad alcune domande più frequenti (FAQ) o i software da scaricare gratuitamente.

Sul nostro sito internet potrai trovare tutte le informazioni di cui hai bisogno, ma se desideri contattare direttamente il nostro Servizio Consumatori puoi visitare il sito www2.oregonscientific.com/service/support oppure chiamare al 949-608-2848 (numero valido esclusivamente per gli USA). Per ricerche di tipo internazionale puoi visitare invece il sito www2.oregonscientific.com/about/international/default.asp

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÁ

Questo prodotto contiene il modulo di trasmissione approvato ed è conforme ai requisiti essenziali dell'articolo 3 della Direttiva 1999 / 5 / CE di R&TTE se utilizzato per l'uso previsto e se vengono applicati i seguenti standard:

Requisiti essenziali sulla sicurezza dell'apparecchio
(Articolo 3.1.a della direttiva R&TTE)
Standard applicati **EN 60950 : 2000**

Compatibilità Elettromagnetica
(Articolo 3.1.b della direttiva R&TTE)
Standard applicati
ETSI EN 301 489-1-3 (Ver.1.4.1) : 2002-08

Uso corretto delle spettro delle radiofrequenze
(Articolo 3.2 della direttiva R&TTE)
Standard applicati
ETSI EN 300 220-3 (Ver1.1.1) : 2000-09

Informazioni aggiuntive:

L'apparecchio è inoltre conforme alla Direttiva sulla Bassa Tensione 73 / 23 / EC, alla Direttiva sulla Compatibilità Elettromagnetica 89 / 336 / EC, alla Direttiva R&TTE 1999 / 5 / EC (appendice II) e recante i rispettivi marchi CE.

Carmelo Cubito
Agrate Brianza (MI) / Italia January 2004
Rappresentante EU del Produttore per la R&TTE



PAESI CONFORMI ALLA DIRETTIVA R&TTE

Tutti i Paesi Europei, Svizzera **CH**

e Norvegia **N**

ULTRA-VIOLET (UV) SENSOR MET LCD SCHERM

MODEL UVR138

GEBRUIKSAANWIJZING

INHOUD

INLEIDING

Gefeliciteerd met uw selectie van de UVR138 ultraviolet (UV) sensor van Oregon Scientific™. Dezesensor registreert de UV-niveaus die door de zon worden uitgestraald en stuurt die gegevens door naar een weerstation dat zich binnenhuis bevindt. Wanneer hij samen met een weerstation-hoofdtoestel wordt gebruikt, kunnen de metingen van deze sensor u informatie geven over UV-tendensen en de maximaal toegelaten blootstelling aan de zon vooraleer uw huid begint te verbranden.

Deze UV-sensor is verenigbaar met de nieuwste weerstations van Oregon Scientific, zoals:

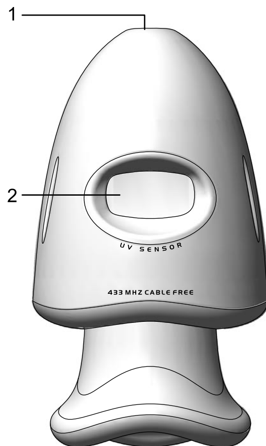
- BAR998HGN
- BAR321HGN

In deze doos vindt u:

- De UVR138 ultraviolet afstandssensor
- De gebruiksaanwijzingen
- Een muurhechting
- Een grondanker
- 4 alkaline batterijen van het type UM-3 (AA) 1,5 V

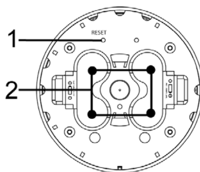
OVERZICHT VAN HET PRODUCT

VOORAANZICHT



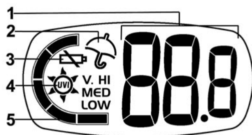
1. UV-sensor
2. LCD-scherm

ONDERAANZICHT



1. De toets **RESET**
2. Batterijenvak

HET LCD



1. Ultraviolet index (UVI)
2. Het parasolicoon geeft aan wanneer het UV-niveau gevaarlijke hoogten bereikt
3. Indicator zwakke batterijen
4. Het icoon UV-index
5. Indicatie van het UV-niveau

OM TE BEGINNEN

De UVR138 registreert het niveau van het ultraviolet licht en stuurt deze gegevens door naar het (binnenhuis) hoofdtoestel. Het is spatbestendig en moet worden geplaatst waar een maximum blootstelling aan de zon mogelijk is.

OPMERKING De reikwijdte van de sensor bedraagt 100 meter zonder obstructies. Indien het hoofdtoestel echter een kleinere reikwijdte dan de sensor heeft, moet u voor de ontvangst de sensor dichterbij zetten.

HET INZETTEN VAN DE BATTERIJEN

1. Plaats het afstandtoestel zo dicht mogelijk bij het hoofdtoestel, met een maximum van 100 meter tussen beide toestellen.
2. Schroef de bovenkant van de sensor los.
3. Verwijder het deksel van het batterijenvak.
4. Zet de batterijen in volgens de correcte polariteit, zoals aangegeven in het batterijenvak.
5. Plaats het deksel van het batterijenvak terug. Druk op **RESET** en draai terug vast.

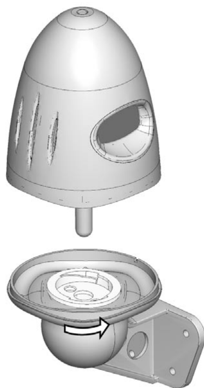
OPMERKING Vervang de batterijen zodra het zwakke batterijenicoon op de display is verschenen:

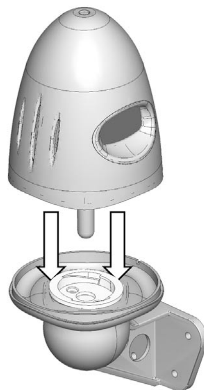
- op de UV-indexdisplay van het hoofdtoestel
- op het LCD-scherm van de UVR138.

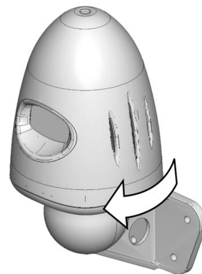
DE OPSTELLING

(MUURHECHTING)

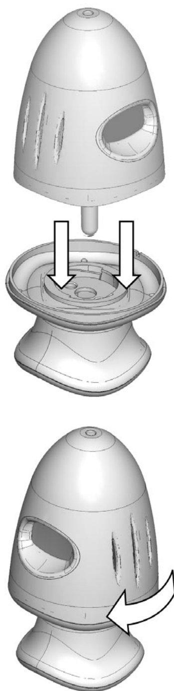
Gebruik dit accessoire om de UV-sensor aan een verticale muur op te hangen. Maak eerst het oppervlak effen en glad. Maak de muurhechting op de muur vast door elk van de vier schroeven doorheen de openingen op het platte gedeelte van de muurhechting in de muur te schroeven. Let erop dat het LCD-scherm naar buiten toe zichtbaar moet zijn.





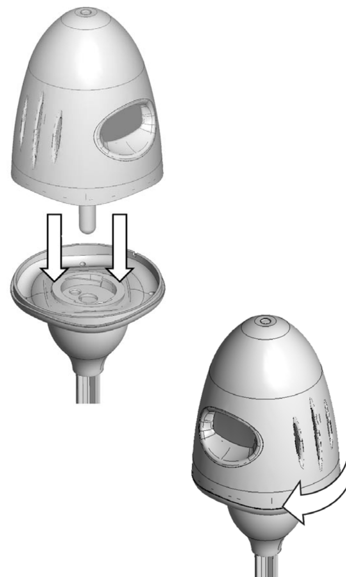


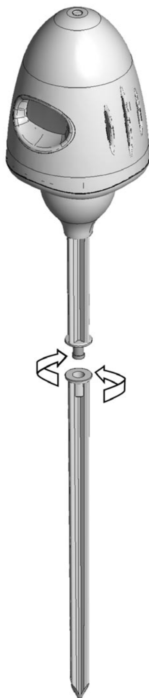
(DE TAFELSTANDAARD)



(HET GRONDANKER)

Gebruik dit om de UV-sensor in zachte grond vast te ankeren, bijv. in tuinaarde of zand. Voor alle veiligheid stopt u het anker traag en voorzichtig in de grond.





Positioneer de sensor met de muurhechting, de tafelstandaard of het grondanker. Voor de beste resultaten:

- Plaats de sensor waar hij aan een maximum hoeveelheid aan zonlicht zal worden blootgesteld.
- Plaats de sensor uit de buurt van elektrische of mechanische apparatuur.
- Plaats de sensor niet waar het zeer vochtig is.
- Plaats de sensor op niet meer dan 100 meter afstand van het (binnenhuis) hoofdtoestel.
- Positioneer de sensor zo dat de voorkant naar het (binnenhuis) hoofdtoestel gericht is. Minimaliseer het aantal obstructies zoals deuren, muren en meubilair.

De reikwijdte van de sensor bedraagt 100 meter zonder obstructies. Indien het hoofdtoestel echter een kleinere reikwijdte dan de sensor heeft, moet u voor de ontvangst de sensor dichterbij zetten. Het kan zijn dat u met verschillende locaties moet experimenteren vooraleer u de beste ontvangst verkrijgt.



Dit icoon gaat tijdens het zoeken naar de sensor op het UV-waardendisplay van het hoofdtoestel knipperen. Nadat de sensor is gevonden stopt het icoon met knipperen.

OPMERKING Nadat de batterijen zijn ingezet begint de sensor met het om de 40 seconden doorsturen van signalen naar het hoofdtoestel. Het gaat meer dan een uur duren vooraleer de eerste gegevens op de display van het hoofdtoestel zullen te zien zijn (d.w.z. de UVI-geschiedenis) omdat sommige metingen berekende gemiddelden van een volledig uur zijn.

HET TERUGSTELLEN

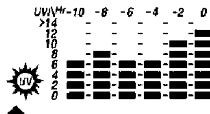
De toets **RESET** bevindt zich bij het batterijenvak. Druk er telkens op wanneer het toestel niet naar behoren functioneert (d.w.z. niet in staat is radiofrequentieverbinding met het hoofdtoestel te maken). Dit stelt alle instellingen terug naar de oorspronkelijke, fabrieksingestelde waarden en wist al uw informatie uit het geheugen.

ACHTERGRONDINFORMATIE

OPMERKING De volgende instellingen en informaties zijn enkel geldig indien u over een Oregon Scientific compatibel weerstation beschikt.

De UV-metingen worden door het hoofdtoestel-weerstation geregistreerd en op twee velden van de display geïnterpreteerd:

1. Display van de UV-blokkengrafiek



2. Display van de UV-waarden



Zich baserend op de metingen die door de sensor worden doorgestuurd, kan het hoofdtoestel de maximum toegestane duur van blootstelling aan de zon berekenen vooraleer de huid begint te verbranden. Deze berekeningen kunnen voor individuele gebruikers (1 - 4) worden aangepast aan hun persoonlijke gegevens en worden telkens wanneer nieuwe UV-metingen van de sensor worden ontvangen geactualiseerd. De geïndividualiseerde berekeningen zijn gebaseerd op drie factoren:

- HET HUIDTYPE (gebaseerd op persoonlijke gegevens)
- DE SPF (gebaseerd op persoonlijke gegevens)
- DE UV-GEGEVENS (verzameld door de sensor)

SPF (beschermingsfactor tegen de zon)

Hoe mensen reageren op blootstelling aan de zon verschilt van persoon tot persoon. De SPF geeft het niveau van bescherming aan dat nodig is terwijl men aan de zon wordt blootgesteld. Het in te stellen SPF-bereik bedraagt 1 tot 50 en verwijst naar uw gevoeligheid voor zonnebrand. Voer een SPF in die overeenkomt met de factor die u zou kiezen voor uw zonneproducten.

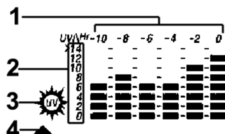
- 1-11 (lage beschermingsfactor)
- 12-29 (matige beschermingsfactor)
- 30-50 (hoge beschermingsfactor)

Wanneer uw huid bijvoorbeeld gevoelig is en in de zon gemakkelijk verbrandt, heeft u tegen de UV-stralen van de zon een hoge bescherming nodig. In dit geval kiest u veiligheidshalve voor een zonnebescherming met een factor tussen 30 – 50. U voert deze factor tijdens de opstelling van het hoofdtoestel in, zodat de berekeningen nauwkeurig en in overeenstemming met uw persoonlijke informatie gebeuren.

DISPLAY BLOKKENGRAFIEK VAN UV-INDEX

De blokkengrafiek met de UV-index geeft de evolutie van de ultraviolet niveaus over 10 uur aan. De metingen van het ultraviolet niveau gebeuren om het uur, het gemiddelde ervan wordt berekend en daarna op het display als een index aangegeven. De berekeningen worden op het display aangegeven met intervallen van 2 uur (-10, -8, -6, -4, -2,0).

(-10) geeft bijvoorbeeld de gemiddelde uurlijkse metingen van 10 uur geleden, terwijl (0) het recentste gemiddelde is. De eerste metingen worden ongeveer een uur na het opstellen van de sensor aangegeven.



1. Recentste (0) / 10 uur geleden (-10).
2. UVI/uur de gemiddelde UVI-index voor een gegeven uur.
3. UV wijst erop dat u in de UV-modus bent.
4. De display van de UV-blokkengrafiek is actief.

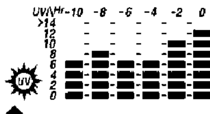
OPMERKING Indien het icoon UV niet in het displayvak van de blokkengrafiek van het hoofdtoestel te zien is, moet u op **MODE** drukken om de display van de blokkengrafiek binnen te komen.

HET INVOEREN VAN INFORMATIE OVER DE GEBRUIKERS

Verschillende personen kunnen op een andere manier aan eenzelfde blootstelling aan de zon reageren. Om met dit verschil rekening te houden kunt u voor maximum 4 verschillende gebruikers geïndividualiseerde instellingen maken. Op deze manier worden de gegevens op maat berekend met nauwkeuriger resultaten. Wanneer een familie bijvoorbeeld uit een moeder, vader, dochter en zoon bestaat, kunt u aan elke persoon een getal toekennen: moeder (1), vader (2), dochter (3) en zoon (4).

INSTELLING VAN HET HUIDTYPE EN DE SPF

1. Druk op **SELECT** om de UV-modus te kiezen.



2. Indien het icoon niet in het displayvak van het hoofdtoestel verschijnt drukt u op **MODE** om de UV-modus binnen te komen.



3. Druk herhaaldelijk op **CHANNEL** om de duur van de blootstelling aan UV op de display te zien en een gebruikersprofiel te selecteren (1-4).
4. Houd **MODE** twee secondenlang ingedrukt. De instelling van het huidtype gaat knipperen.

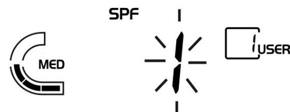


5. Druk op **UP** of **DOWN** om een huidtype te selecteren.

Huid-type	Gebruind	Verbrand	Haarkleur	Kleur van de ogen
1	Nooit	Altijd	Rood	Blauw
2	Soms	Soms	Blond	Blauw / Groen
3	Altijd	Zelden	Bruin	Grijs / Bruin
4	Altijd	Nooit	Zwart	Bruin

6. Druk op **MODE** om te bevestigen. De instelling van de SPF gaat nu knipperen.

SPF	Beschermingsfactor tegen de zon
1-11	Lage beschermingsfactor
12-29	Matige beschermingsfactor
30-50	Hoge beschermingsfactor



7. Selecteer een SPF-waarde door te drukken op **UP** of **DOWN** (kies dezelfde waarde als u zou kiezen voor uw zonnebrandproducten).
8. Druk op **MODE** om te bevestigen.

DISPLAY VAN DE UV-INDEX

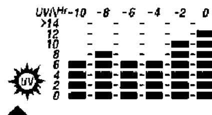
De ultraviolet index is gebaseerd op door de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO) aanbevolen niveaus van blootstelling aan UV en kunnen enkel als richtlijn worden gebruikt. De index gaat knipperen zodra het UV-niveau het gevaarlijke niveau van 11 of hoger bereikt.

UV-index	Niveau	Icoondisplay
0 ~ 2	Laag	UVI LOW 2 0HR
3 ~ 5	Matig	UVI MED 5 0HR
6 ~ 7	Hoog	UVI HI 7 0HR
8 ~ 10	Zeer hoog	UVI V. HI 10 0HR
11 ~ 25	Extreem hoog	UVI 11 0HR
Hoger dan 25	Buiten het bereik	UVI HH 0HR

VOORZICHTIG: De duur van UV-blootstelling wordt telkens wanneer het hoofdtoestel nieuwe metingen van de sensor ontvangt geactualiseerd. De berekeningen houden echter geen rekening met de periode dat u reeds aan de zon was blootgesteld. Het is daarom belangrijk te noteren dat deaangegeven toegestane duur van blootstelling op de display niet nauwkeurig weerspiegelt hoeveel langer u onder de zon kunt blijven wanneer u reeds een tijdje in de zon was.

INFORMATIEDISPLAY OP HET HOOFDTOESTEL

1. Druk op **SELECT** om de UV-modus te kiezen.



2. Druk op **MODE** om de UV-display (UVI) binnen te komen.
3. Druk op **CHANNEL** om de toegestane duur van blootstelling aan UV op de display te zien.



4. Druk herhaaldelijk op **CHANNEL** om van gebruiker te veranderen (1-4).



HET BEKIJKEN VAN HUIDIGE EN VROEGERE UVI-WAARDEN

De huidige en vroegere UVI-waarden kunnen worden opgeroepen door te drukken op de toets **HISTORY**.



Het getal in het vak rechtsboven is de tijd wanneer de UV-index werd genomen. Bijvoorbeeld, de gemiddelde UV-index die tien uur geleden werd geregistreerd wordt aangegeven met (-10), het meest recente gemiddelde is (0). De geregistreerde waarden liggen tussen (-10 en 0).

OPMERKING Indien binnen de 10 seconden geen enkele toets wordt ingedrukt, keert de waarde op de display terug naar de meest recente index (0).

HET OPLOSSEN VAN PROBLEMEN

Symptoom	Oplossing
(----) "LOST LINK" verschijnt op de display	Houd op het hoofdtoestel in de UV-modus **CHANNEL** en **MEMORY** ingedrukt om het zoeken naar de UV-sensor manueel te activeren
	Wacht 2 uur zodat het hoofdtoestel voldoende gegevens kan verzamelen om een gemiddelde te berekenen
	Druk op de toets **RESET** van de afstandsensor
Het hoofdtoestel kan het afstandsensor niet vinden: Het icoon knippert	Controleer de batterijen
	Controleer of beide toestellen niet te ver van elkaar zijn verwijderd
	Druk op de toets **RESET** van de afstandsensor
De metingen van de UV-sensor lijken te laag	Controleer of de sensor zich niet in de schaduw bevindt. Plaats hem waar hij maximaal aan de zon wordt blootgesteld
	Controleer of de UV-sensor niet met vuil is bedekt. Gebruik een vochtige doek om voorzichtig het oppervlak van de UV-sensor schoon te vegen

TECHNISCHE GEGEVENS

Hoofdtoestel met standaard:	141 x 80 mm
Muurhechting:	80 x 73 mm
Grondanker:	80 x 340 mm
Gewicht:	250 gram (zonder batterijen)
Bereik van de werkingstemperatuur:	-20 °C tot 60 °C
	(-4 °F tot 140 °F)
Bereik van de UV-index:	1-25
Radiofrequentie:	433 MHz
Transmissiebereik:	Tot 100 meter
Transmissiecyclus:	40 seconden
Kanaal:	1
Stroom:	4 alkaline batterijen van het type UM-3 (AA) 1,5 V

VEILIGHEID EN ONDERHOUD

Dit product werd ontworpen om u jarenlang trouwe dienst te bewijzen, op voorwaarde dat het correct wordt gehanteerd. Neem de volgende richtlijnen in acht:

- Maak het toestel schoon met een vochtige doek en een zachte detergent. Laat het toestel niet vallen en plaats het niet waar voortdurend veel mensen voorbijkomen.
- Dompel het toestel nooit onder in water. Dit zou elektrische shocks veroorzaken en het apparaat beschadigen.
- Onderwerp het hoofdtoestel niet aan extreme kracht, schokken of vochtigheidschommelingen.
- Knoei niet aan de interne onderdelen.
- Gebruik nieuwe en oude batterijen of batterijen van verschillende types nooit samen. Gebruik geen herlaadbare batterijen voor dit product.
- Verwijder de batterijen vooraleer u dit product voor lange tijd gaat opbergen.
- Maak geen krassen in de LCD-display.
- Breng geen wijzigingen of aanpassingen aan op dit product. Ongeoorloofde wijzigingen kunnen u het recht op het gebruik van dit product ontnemen.
- De tekniska specifikationerna för denna produkt och innehållet i denna användar guide kan komma att ändras utan föregående varning.
- De afbeeldingen zijn niet op schaal.

OVER OREGON SCIENTIFIC

Bezoek onze website (www.oregonscientific.com) om meer te weten over uw nieuwe product en andere Oregon Scientific producten zoals digitale fototoestellen, gezondheids- en fitnessuitrusting en weerstations. Op deze website vindt u tevens de informatie over onze klantendienst, voor het geval u ons wenst te contacteren.

EG-VERKLARING VAN GELIJKVORMIGHEID

Dit product bevat een goedgekeurde zendermodule en voldoet aan de essentiële vereisten van Artikel 3 van de R&TTE-richtlijnen 1999 / 5 / EC, indien gebruikt als aangewezen en dat volgende normen werden toegepast:

Veiligheid van informatietechnologische uitrusting
(Artikel 3.1.a van de R&TTE-richtlijnen)
Toegepasten normen: **EN 60950 : 2000**

Elektromagnetische congruentie
(Artikel 3.1.b van de R&TTE-richtlijnen)
Toegepasten normen:
ETSI EN 301 489-1-3 (Ver.1.4.1) : 2002-08

Efficiënt gebruik van het radiofrequentiespectrum
(Artikel 3.2 van de R&TTE-richtlijnen)
Toegepasten normen:
ETSI EN 300 220-3 (Ver1.1.1) : 2000-09

Bijkomende informatie:

Dit product is bijgevolg conform de Richtlijn voor Laagspanning 73/23/EC, de EMC-richtlijn 89/336/EC en de R&TTE-richtlijn 1999/5/EC (appendix II) en is voorzien van de overeenkomstige CE-markering.

Carmelo Cubito
Agrate Brianza (MI) / Italië January 2004
R&TTE-vertegenwoordiger van de fabrikant



LANDEN DIE ZIJN ONDERWORPEN AAN RTT&E

Alle EEG-landen, Zwitserland (CH)

en Noorwegen (N)

SENSOR ULTRAVIOLETA (UV) COM TELA LCD

MODELO UVR138

MANUAL DO UTILIZADOR

ÍNDICE

INTRODUÇÃO

Parabéns pela sua seleção do sensor Ultravioleta (UV) UVR138 da Oregon Scientific™. Este sensor registra os níveis de UV radiados pelo sol and e transmite esses dados a uma estação meteorológica no interior. Quando utilizados conjuntamente com a unidade da estação meteorológica principal, os dados obtidos por este sensor podem fornecer as tendências UV e tempos de exposição máxima ao sol antes da pele se começar a queimar.

Este sensor UV é compatível com as novas estações meteorológicas da Oregon Scientific, tais como:

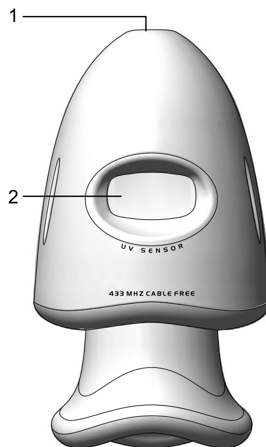
- BAR998HGN
- BAR321HGN

Nesta caixa você encontrará:

- Sensor remoto de UV (UVR138)
- Manual do usuário
- Suporte para parede
- Haste para chão
- Pilhas alcalinas 4 UM-3 (AA) 1.5V

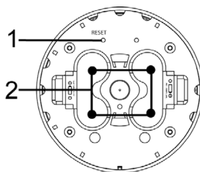
VISÃO GERAL DO PRODUTO

VISTA FRONTAL



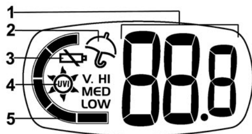
1. Sensor UV.
2. Tela de cristal líquido

VISTA INFERIOR



1. Botão **RESET.**
2. Compartimento das pilhas.

TELA DE CRISTAL LÍQUIDO



1. Índice Ultravioleta (UVI).
2. O ícone o guarda chuva aparece quando o nível de UV fica perigosamente alto.
3. Indicador de pilha fraca.
4. Ícone do índice UV.
5. Indicação do nível UV.

PREPARATIVOS

O UVR138 registra os níveis de radiação Ultravioleta e em seguida transmite estes dados à unidade principal (no interior). Este é à prova de salpicos e deverá sercolocado numa área de máxima exposição solar.

NOTA O alcance do sensor é de 100 metros (328 pés) sem obstruções, mas se a unidade principal tiver um alcance menor que o sensor, deve-se colocar o sensor mais próximo para uma boa recepção.

COLOCAÇÃO DAS PILHAS

1. Coloque a unidade remota o mais próximo possível da unidade principal, a não mais de 100 metros (328 pés) de distância.
2. Desaparafuse a parte superior do sensor.
3. Retire a tampa do compartimento das pilhas.
4. Insira as pilhas. Faça corresponder as polaridades, conforme indicado no compartimento das pilhas.
5. Coloque de volta a tampa do compartimento das pilhas. Pressione **RESET** e segure.

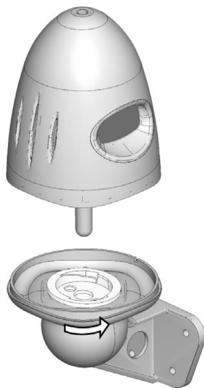
NOTA Substitua as pilhas, sempre que o ícone de pilhas fracas aparecer:

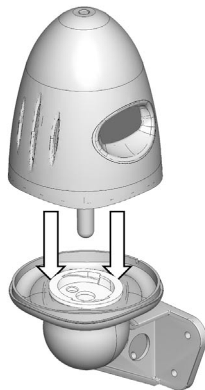
- na unidade principal mostrador do índice UV.
- na tela LCD UVR138.

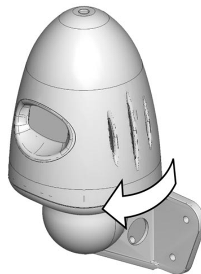
INSTALAÇÃO

(SUPORTE PARA PAREDE)

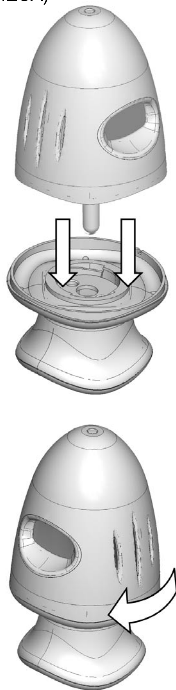
Utilize este acessório para fixar o sensor UV numa parede vertical. Primeiro assegure-se de que a superfície é macia e plana. Fixe o suporte, inserindo cada um dos quatro parafusos através das aberturas do suporte e na parede. Assegure-se de que a tela LCD está virada para o lado oposto à parede.





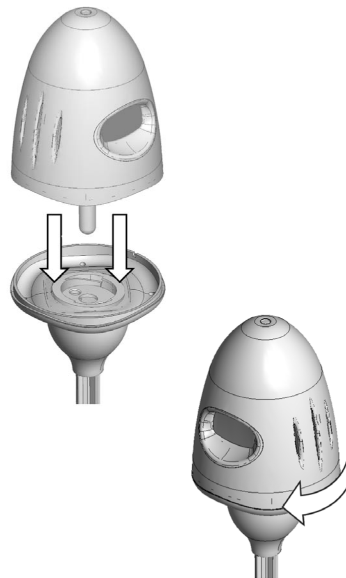


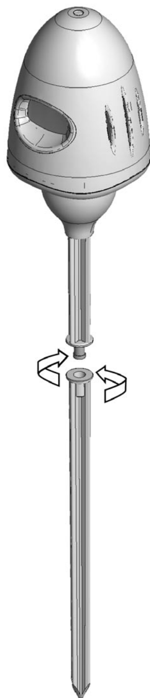
(BASE PARA MESA)



(HASTE PARA CHÃO)

Utilize este acessório para fixar o sensor UV em solo macio ex., terra ou areia. Para máxima segurança, insira a haste no solo, devagar e cuidadosamente.





Posicione o sensor, utilizando as opções de suporte para parede, base para mesa, ou haste para chão. Para melhores resultados:

- Coloque num local de máxima exposição solar.
- Coloque o sensor afastado de objetos elétricos ou mecânicos.
- Coloque o sensor afastado de umidade.
- Não coloque o sensor a mais de 100 metros (328 pés) de distância da unidade principal (no interior).
- Posicione o sensor de forma a que esteja virado para a unidade principal (no interior). Minimize obstruções tais como portas, paredes, e móveis.

O alcance do sensor é de 100 metros (328 pés) sem obstruções, mas se a unidade principal tiver um alcance menor que o sensor, deve-se colocar o sensor mais próximo para uma boa recepção. Você poderá necessitar experimentar em várias localizações para obter a melhor recepção.



Este ícone piscará na área do sensor UV na unidade principal enquanto este procura pelo sensor. Deixará de piscar quando o sensor for encontrado.

NOTA Uma vez que as pilhas estejam colocadas, o sensor transmitirá sinais a cada 40 segundos. Isto levará por volta de uma hora antes que todas as medições sejam visualizadas na unidade principal (ex. histórico UVI) porque algumas medições são médias horárias.

REINICIAR

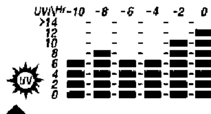
O botão **RESET** está localizado próximo do compartimento das pilhas. Pressione-o sempre que mudar as pilhas, ou sempre que o funcionamento não esteja a ser como esperado (ex. impossibilidade de estabelecer conexão de com a unidade principal). Isto fará com que todas as configurações regressem aos seus valores de fábrica, e você perderá toda a informação guardada.

INFORMAÇÃO DE FUNDO

NOTA Os seguintes arranjos e informação apenas se aplicam caso tenhas uma estação meteorológica Oregon Scientific compatível.

Na unidade estação meteorológica principal, as leituras UV são registradas e interpretadas em duas áreas diferentes do mostrador:

1. Mostrador gráfico de barras do índice UV.



2. Mostrador do valor UV.



Baseado nas leituras transmitidas pelo sensor, a unidade principal pode calcular o tempo máximo de exposição ao sol antes da pele se começar a queimar. Cada cálculo pode ser personalizado para um usuário específico (1-4). Os cálculos são atualizados de cada vez que uma nova leitura UV é recebida pelo sensor. Estes cálculos estão baseados em três fatores:

- TIPO DE PELE (selecionável pelo usuário)
- FPS (selecionável pelo usuário)
- DADOS UV (recolhidos pelo sensor)

FPS (Fator de Proteção Solar)

As pessoas reagem diferentemente à exposição solar. O FPS indica o nível de proteção necessária quando se estáexposto ao sol. A classificação de FPS, está entre 1-50 e está relacionados com a sua facilidade de se queimar. Introduza uma classificação que corresponda ao FPS do protetor solar que utiliza.

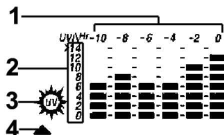
- 1-11 (proteção baixa)
- 12-29 (proteção moderada)
- 30-50 (proteção alta)

Por exemplo, se a sua pele é sensível e se queima facilmente, você irá necessitar imensa proteção dos raios UV do sol. Neste caso, você deverá utilizar um protetor solar com FPS de 30 – 50 para máxima segurança, depois introduza o respetivo FPS na configuração da unidade principal para um cálculo preciso.

MOSTRADOR GRÁFICO DE BARRAS DO ÍNDICE UV

O gráfico de barras do índice UV indica as amostras do nível de UV das últimas dez horas. As leituras do nível UV são tomadas a cada hora, feita a média, e depois indicadas como um índice. As mediçõessão indicadas em em incrementos de 2 horas (-10, -8, -6, -4, -2, 0).

Por exemplo, (-10) indica a média horária das leituras tomadas 10 horas atrás, (0) é a média mais atual. As leituras serão visualizadas aproximadamente uma hora após você ter instalado o sensor.



1. Atual (0) / dez horas atrás (-10).
2. A média UV\Hr do índice UV para uma dada hora.
3. indica que você se encontra no modo UV.
4. O mostrador do gráfico de barras UV está ativo.

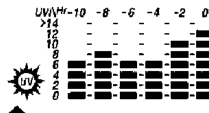
NOTA Se o ícone não for visível na área do sensor UV na unidade principal, pressione **MODE** para introduzir o mostrador do gráfico de barras.

CONFIGURAÇÕES DO UTILIZADOR

Sob as mesmas condições de exposição ao sol, as pessoas reagem diferentemente. Considerando estas diferenças, as configurações podem ser personalizadas para até 4 usuários. Desta forma, a informação é definida para cada pessoa por forma a obter uns resultados mais coerentes. Por exemplo, se houver mãe, pai, irmã e irmão numa casa, você pode atribuir um número de usuário a cada pessoa tal como mãe (1), pai (2), irmã (3), e irmão (4).

DEFINIR O TIPO DE PELE E FPS

1. Pressione **SELECT** para escolher o modo UV.



2. Se o ícone não for visível na área do sensor UV na unidade principal, pressione **MODE** para introduzir o modo UV.



3. Pressione **CHANNEL** repetidamente para visualizar o tempo de exposição UV e para selecionar um perfil de utilizador (1-4).
4. Pressione e segure **MODE** durante dois segundos, as classificações do tipo de pele piscarão.

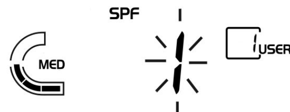


5. Pressione **UP** ou **DOWN** para selecionar o tipo de pele.

Tipo de pele	Bronzeado	Queima-dura	Cor cabelo	Cor olhos
1	Nunca	Sempre	Ruivo	Azul
2	Algumas vezes	Algumas vezes	Louro	Azul/Verde
3	Sempre	Raramente	Castanho	Cinza/ Castanho
4	Sempre	Nunca	Preto	Castanho

6. Pressione **MODE** para confirmar, a classificação FPS ficará intermitente.

FPS	Fator de Proteção Solar
1-11	Proteção baixa
12-29	Proteção moderada
30-50	Proteção alta



7. Seleccione o valor FPS pressionando **UP** ou **DOWN** (Escolha o mesmo valor que escolheria para seu produto de proteção solar).
8. Pressione **MODE** para confirmar.

MOSTRADOR DO ÍNDICE UV

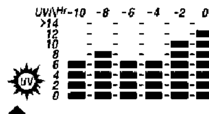
O índice ultravioleta está baseado na recomendação da Organização Mundial de Saúde (WHO) para os níveis de exposição UV, e deverá servir somente como um guia de orientação. Se os níveis UV alcançarem níveis perigosos de 11 ou superior, o índice piscará.

Índice UV	Nível	Ícone Visualizado
0 ~ 2	Baixo	LOW 2
3 ~ 5	Médio	MED 5
6 ~ 7	Alto	HI 7
8 ~ 10	Muito Alto	V. HI 10
11 ~ 25	Extremamente Alto	11
Superior a 25	Fora de alcance	HH

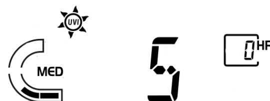
CUIDADO: Os tempos de exposição UV são atualizados de cada vez que o sensor transmite novas leituras à unidade principal. Os cálculos não consideram o tempo ao qual você já esteve exposto ao sol, portanto, é importante notar que os tempos de exposição ao sol indicados, não refletirão com exactidão por quanto mais tempo você poderá estar exposto ao sol, se já tiver estado exposto por algum tempo.

MOSTRADOR DA INFORMAÇÃO DA UNIDADE PRINCIPAL

1. Pressione **SELECT** para escolher o modo UV.



2. Pressione **MODE** para introduzir o mostrador UV .
3. Pressione **CHANNEL** para visualizar o tempo de Exposição UVI .



4. Pressione **CHANNEL** repetidamente para alternar entre os usuários (1-4).



VISUALIZAR OS VALORES UVI ATUAIS E PASSADOS

Os valores UVI atuais e passados podem ser revistos mediante o pressionar do botão **HISTORY**.



O número indicado na caixa superior direita, indica a hora a que o índice UV foi tomado. Por exemplo, a média do índice UV registado dez horas atrás é indicado por um (-10), a média mais atual é (0). A classificação dos valores monitorizados é de (-10 a 0).

NOTA Se não forem pressionadas teclas no período de 10 segundos, o valor indicado reverterá para o índice mais atual (0).

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Sintoma	Remédio
(----) "LOST LINK" é visualizado	Na unidade principal, pressione e segure **CHANNEL** e **MEMORY** no modo UV para forçar uma busca do sensor UV
	Aguarde 2 horas, deste modo a unidade principal pode recolher dados suficientes para uma média
	Pressione o botão **RESET** do sensor remoto
A unidade principal não consegue localizar a unidade remota: ícone piscando	Verifique as pilhas
	Assegure-se de que as unidades não estão muito afastadas
	Pressione o botão **RESET** do sensor remoto
As leituras do sensor UV parecem muito baixas	Assegure-se de que o sensor não está na sombra. Coloque-o numa área de exposição solar máxima
	Assegure-se de que o sensor UV não está coberto de sujeira. Utilize um pano úmido para limpar suavemente a superfície do sensor UV

ESPECIFICAÇÕES

Sensor com apoio de mesa:	141 x 80 mm (5.55 x 3.15 polegadas)
Sensor com suporte de parede:	80 x 73 mm (3.15 x 2.87 polegadas)
Sensor com haste para chão:	80 x 340 mm (3.15 x 13.39 polegadas)
Peso:	250 gramas / 0.55 libras (sem pilhas)
Alcance da Temperatura de Funcionamento:	-20 °C a 60 °C (-4 °F a 140 °F)
Alcance Índice UV:	1-25
Frequência:	433 MHz
Alcance de transmissão:	Até 100 metros (328 pés)
Ciclo de transmissão:	40 segundos
Canal:	1
Energia:	pilhas alcalinas 4 UM-3 (AA) 1.5V

SEGURANÇA E CUIDADOS

Este produto está concebido para lhe proporcionar anos de utilização se manuseado adequadamente. Cumpra as seguintes orientações:

- Limpe a unidade com um pano húmido e detergente neutro. Evite, deixar cair a unidade ou a sua colocação num local muito movimentado.
- Nunca mergulhe a unidade na água. Isto pode causar choque elétrico e danos na unidade.
- Não submeta a unidade a extrema força, choques, ou grandes variações de umidade.
- Não interfira com os componentes internos.
- Não misture pilhas novas e velhas ou de diferentes tipos. Não utilize pilhas recarregáveis com este produto.
- Retire as pilhas se guardar este produto por um longo período de tempo.
- Não risque a tela LCD.
- Não faça quaisquer alterações ou modificações neste produto. Alterações não autorizadas podem anular o seu direito de utilização deste produto.
- As especificações técnicas deste produto e conteúdo deste Manual do Usuário estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.
- Imagens não desenhadas à escala.

SOBRE A OREGON SCIENTIFIC

Visite nosso site (www.oregonscientific.com.br) para aprender mais sobre nossos outros produtos, tais como Câmeras Digitais; Produtos de aprendizagem; Relógios de Projeção; Equipamentos de Esporte e Saúde; Estações Meteorológicas. O nosso site possúi também dados para contato com nosso SAC, assim como perguntas e respostas mais recentes e downloads.

Esperamos que você encontre todas informações que necessitar, entretanto se você quiser entrar em contato direto com nosso SAC, ligue para 55 11 2161-6180.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE-EC

Este produto contém um módulo transmissor aprovado que está em conformidade com os requerimentos essenciais do artigo 3 da diretriz R&TTE 1999 / 5 / EC, se usado para seu uso pretendido e os seguintes padrões foram aplicados:

Segurança do Equipamento de tecnologia de informação
(Artigo 3.1.a da diretriz R&TTE)
Padrões Aplicados **EN 60950 : 2000**

Compatibilidade Eletromagnética
(Artigo 3.1.b da diretriz R&TTE)
Padrões Aplicados
ETSI EN 301 489-1-3 (Ver.1.4.1) : 2002-08

Uso Eficiente da Freqüência de Rádio
(Artigo 3.2 da diretriz R&TTE)
Padrões Aplicados
ETSI EN 300 220-3 (Ver1.1.1) : 2000-09

Informações Adicionais:

O produtos está em conformidade com as diretrizes de Baixa Voltagem 73 / 23 / EC, a diretriz EMC 89 / 336 / EC e diretriz R&TTE 1999 / 5 / EC (apêndice II) e leva a marca CE respectiva.

Carmelo Cubito
Agrate Brianza (MI) / Itália January 2004
Representante do Fabricante na Comunidade Européia



PAÍSES SUJEITOS Á NORMA R&TTE

Todos os países da União Européia, Suíça **CH**
e Noruega **N**

TRÅDLÖS ULTRA-VIOLET (UV) SENSOR MED LCD DISPLAY

MODELL UVR138

ANUÄNDARMANUAL

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

FÖRORD

Gratulerar till ditt val av Oregon Scientific™ UVR138 Ultra-Violet (UV) Sensor. Den här sensorn registrerar UV nivåerna som kommer från solen och sänder informationen till en väderstation inomhus. När den används tillsammans med en väderstations huvudenhet, kan registreringar av den här sensorn tillhandahålla information om UV trender och maxtid för solexponering innan huden börjar brännas.

Den här UV sensorn är kompatibel med nya Oregon Scientific väderstationer, t.ex.:

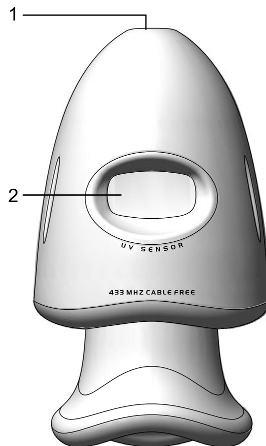
- BAR998HGN
- BAR321HGN

I den här lådan kommer du att finna:

- UVR138 fjärrstyrd Ultra Violet sensor.
- Bruksanvisning.
- Väggfästanordning.
- Jordkontakt
- 4 UM-3 (AA) 1,5V alkaline batterier.

PRODUKTÖVERSIKT

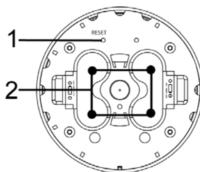
FRAMSIDA



1.UV sensor.

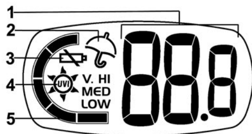
2. LCD display.

UNDERSIDA



1. **RESET** knapp.
2. Batterifack.

LCD



1. Ultra Violet Index (UVI).
2. Paraplyikon visas när UV nivåerna blir farligt höga.
3. Lågbatteri indikator.
4. UV Index ikon.
5. UV nivå indikation.

SÅ BÖRJAR DU

UVR138 sensorn registerar Ultra Violetta strålningsnivåer och översänder den här informationen till huvudenheten (inomhus). Den är vattentät och bör placeras på ett område där solen exponeras till max.

ANMÄRKNING Sensorns räckvidd är 100 meter (328 fot) utan hinder, men om huvudenheten har en kortare räckvidd än sensorn kan du behöva flytta sensorn närmare för mottagning.

ISÄTTNING AV BATTERIER

1. Placera fjärrenheten så nära huvudenheten som möjligt. Inte längre än 100 meter (328 fot) ifrån.
2. Skruva loss övre delen av sensorn.
3. Ta bort skyddet till batterifacket.
4. Sätt i batterierna. Se till att polariteten stämmer, som visas i batterifacket.
5. Tryck **RESET**. Sätt tillbaka skyddet till batterifacket och se till att det sitter säkert.

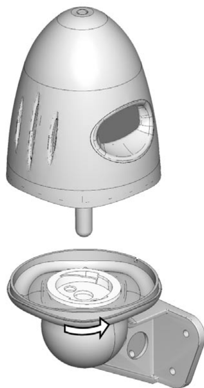
ANMÄRKNING Ersätt batterierna när ikonen för låg batterinivå framträder:

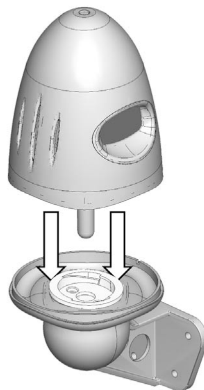
- på huvudenheten UV index display.
- på UVR138 LCD skärmen.

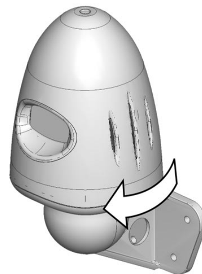
KOMMA IGÅNG

VÄGGFÄSTANORDNING

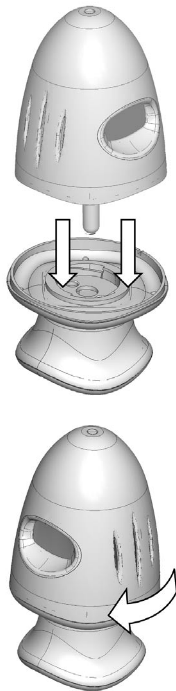
Använd det här fästet för att montera UV-sensorn på en vertikal vägg. Se först till att ytan är jämn och plan. Montera fästet på väggen genom att skruva dit de fyra skruvarna i skruvhålen på den plana ytan på väggfästet. Se till att LCD skärmen är vänd bortifrån väggen.





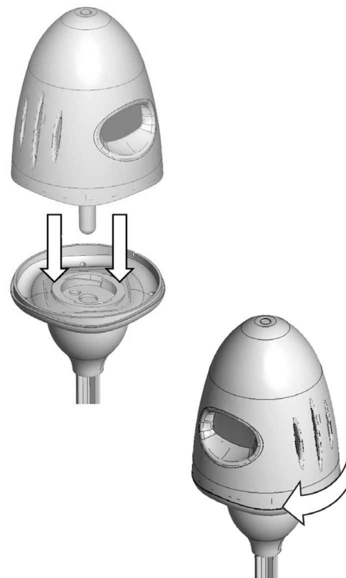


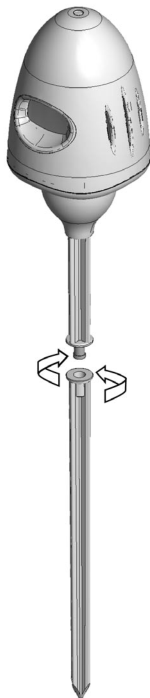
BORDSSTÖD



JORDKONTAKT

Använd det här fästet för att jorda UV-sensorn i mjuk mark, t.ex. jord eller sand. För bästa funktion, för sakta och försiktigt ner ankaret i marken.





Placera sensorn genom att använda väggfästet, bordsstödet, eller jordkontakten som alternativ. För bästa resultat:

- Placera enheten på en plats med maximal solexponering.
- Placera inte sensorn i närheten av elektriska och mekaniska objekt.
- Placera inte sensorn i närheten av fuktighet.
- Placera inte sensorn mer än 100 meter (328 feet) från huvud (inomhus) enheten.
- Placera sensorn så att den vänds mot huvud (inomhus) enheten. Undvik hinder som t.ex. dörrar, väggar, och möbler.

Sensorns räckvidd är 100 meter (328 fot) utan hinder, men om huvudenheten ej hittar sensorn kan du behöva flytta sensorn närmare för mottagning. Du behöver kanske experimentera med olika plaster för att få bästa möjliga mottagning.



Den här ikonen kommer att blinka på huvudenheten UV displayenheten när den söker sensorn. Den slutar blinka när sensorn har funnits

ANMÄRKNING När batterierna är isatta, kommer sensorn att överföra signaler var 40e sekund. Det kommer att ta över en timma innan alla beräkningar på huvudenheten visas (t.ex. UVI-historik) därför att en del beräkningar är medeltal av timmesberäkningar.

ÅTERSTÄLL

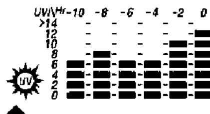
RESET knappen är placerad i närheten av batterifacket. Tryck på den närhelst du vill byta batterier, eller när enheten inte fungerar som förväntat. (t.ex. när du inte lyckas få en fungerande radiofrekvensförbindelse med huvudenheten). Den här knappen kommer att återställa alla inställningar till fabriksvärde och du kommer att förlora all sparad information.

BAKGRUNDSINFORMATION

ANMÄRKNING Följande inställningar och information gäller endast om du har en Oregon Scientific kompatibel väderstation.

På väderstationen huvudenheten, är UV registeringar registerade och tolkade på två ställen på displayen:

1. UV display.



2. UV värdesdisplay.



Baserade på registreringar sända från sensorn, kan huvudenheten kalkylera maximum solexponeringstid innan huden börjar brännas. Varje kalkylering kan specialinställas för en särskild användare (1-4). Kalkyleringar är uppdaterade varje gång en ny UV läsning mottas från sensorn. Den här kalkyleringen är baserad på tre faktorer:

- HUDTYP (väljes per användare)
- SPF (väljes per användare)
- UV DATA (registerad av sensor)

SPF (Solfaktor)

Alla människor reagerar olika på solexponering. Solfaktorn indikerar den nivå av skydd som behövs under tiden man spenderar tid under sol. Solfaktorn varierar mellan 1-50 och är relaterad till hur pass mottaglig du är för att bli solbränd. Slå in en solfaktor som korresponderar med den solfaktor du väljer när du väljer solkräm.

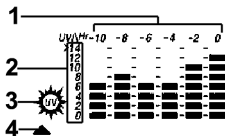
- 1-11 (låg solfaktor)
- 12-29 (mediumstark solfaktor)
- 30-50 (hög solfaktor)

Till exempel, om din hud är känslig och du har lätt för att bli solbränd, kommer du att behöva hög solfaktor för att skydda dig mot solens UV strålar. I det här fallet bör du använda en solkräm med en solfaktor från 30 - 50 för maximal säkerhet, slå sedan in respektive solfaktor i huvudenheten för rätt kalkylering.

UV INDEX DISPLAY

UV-index visar ultravioletta nivåer och mönster tagna över tio timmar. Ultravioletta nivåer registreras timvis, som ett medelvärde och sedan visas de som ett index. Mätningarna visas i 2 timmars intervaller (-10, -8, -6, -4, -2,0).

Till exempel, (-10) indikerar en medelvärdesregistrering tagen tio timmar tidigare, (0) än det senast tagna medelvärdet. Registreringarna kommer att visas ungefär en timme efter det att du har ställt in sensorn.



1. Nuvarande (0) / Tio timmar tidigare (-10).
2. UVI\Hr medel UVI index för en given timme.
3. indikerar att du är i UV läge
4. UV display är aktiv.

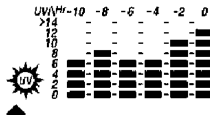
ANMÄRKNING Om ikonen inte syns på huvudenhetens display, tryck **MODE** för att se display.

ANVÄNDARINSTÄLLNINGAR

Under samma exponering av solen reagerar olika individer olika. För att kunna ställa in för olika människor kan enheten modifieras för upp till 4 användare. På det här sättet, kan information skapas för varje individ för mera exakt resultat. Till exempel, om det är en mamma, pappa, syster och bror i ett hus, kan du ange ett användarnummer för varje person som t.ex. mamma (1), pappa (2), syster (3), och bror (4).

INSTÄLLNING AV HUDTYP OCH SPF

1. Tryck **SELECT** för att välja UV läge.



2. Om ikonen inte är synlig på huvudenhetens UV-display, tryck **MODE** för att komma in i UV läge.



3. Tryck **CHANNEL** upprepade gånger för att visa UV exponeringstid och för att välja en användarprofil (1-4).
4. Tryck och håll kvar **MODE** läge i två sekunder, hudtyp inställningarna kommer att blinka.

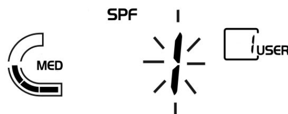


5. Tryck **UP** eller **DOWN** för att välja hudtyp.

Skinn-typ	Brun	Rödbränd	Hårfärg	Ögonfärg
1	Aldrig	Alltid	Röd	Blå
2	Ibland	Alltid	Blond	Blå/Grön
3	Alltid	Sällan	Brun	Grå/Brun
4	Alltid	Aldrig	Svart	Brun

6. Tryck **MODE** för att bekräfta, den valda SPF inställningen kommer att blinka.

SPF	Solfaktor
1-11	Låg solfaktor
12-29	Mediumstark solfaktor
30-50	Hög solfaktor



7. Välj SPF värde genom att trycka på **UP** eller **DOWN** (Välj samma värde som du gör när du väljer solkrämprodukter).
8. Tryck **MODE** för att bekräfta.

UV INDEX DISPLAY

Det Ultra Violetta indexet är baserat på World Health Organization (WHO) rekommenderade UV exponeringsnivåer, och bör ses endast som en referens. Om UV nivåerna når farliga nivåer av 11 eller högre, kommer index att börja blinka.

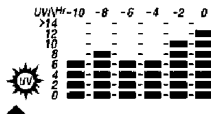
UV Index	Nivå	Ikon Display
0 ~ 2	Låg	
3 ~ 5	Medium	
6 ~ 7	Hög	
8 ~ 10	Mycket hög	

UV Index	Nivå	Ikon Display
11 ~ 25	Extremt hög	
Utanför 25	Utanför skala	

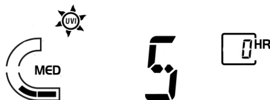
VARNING: UV exponeringstider är uppdaterade varje gång sensorn överför nya registreringar till huvudenheten. Hur lång tid du redan har tillbringat i solen är inte del av beräkningarna, så det är viktigt att förstå att de exponeringstider som visas inte visar hur mycket längre du kan vistas i solen om du redan har vistats i solen en tid.

HUVUDENHET INFORMATION DISPLAY

1. Tryck **SELECT** för att välja UV läge.



2. Tryck **MODE** för att UV displayen ska visas .
3. Tryck **CHANNEL** för att visa UVI exponeringstid.



4. Tryck **CHANNEL** upprepade gånger för att hoppa mellan användare (1-4).



SE NUVARANDE OCH TIDIGARE UVI VÄRDEN

Nuvarande och tidigare UVI värden kan återupptas genom att trycka på **HISTORY** knappen.



Numret som visas i den högra rutan indikerar att UV index är valt. Till exempel, medel UV index registrerat tio timmar tidigare är indikerat genom en (-10), det senaste medelvärdet är (0). Värdena varierar från (-10 to 0).

ANMÄRKNING Om inga tangenter blir intryckta inom 10 sekunder, kommer värdet som visas att återgå till det senaste indexet (0).

FELSÖKNING

Symtom	Åtgärd
(----) "LOST LINK" visas	På huvudenheten tyck och håll kvar **CHANNEL** och **MEMORY** i UV läge för att manuellt tvinga UV sensorn att söka
	Vänta 2 timmar så att huvudenheten kan samla tillräcklig data för ett medelvärde
	Tryck på sensorns **RESET** knapp
Huvudenheten kan inte lokalisera enheten: ikonen blinkar	Kontrollera batterierna
	Se till att avståndet ej är för långt mellan huvudenhet och sensor.
	Tryck på sensorns **RESET** knapp
UV sensorns registreringar verkar för låga	Se till att sensorn inte står i skuggan. Placera den på en plats där det är maxexponering av solen
	Se till att UV sensorn inte är övertäckt med smuts. Använd en fuktig trasa för att försiktigt torka UV-sensorns yta ren

SPECIFIKATIONER

Huvudenhet med stativ:	141 x 80 mm (5.55 x 3.15 inches)
Väggfäste:	80 x 73 mm (3.15 x 2.87 inches)
Jordankare:	80 x 340 mm (3.15 x 13.39 inches)
Vikt:	250 g / 0.55 lbs (utan batteri)
Temperaturområde:	-20 °C to 60 °C (-4°F till 140°F)
UV-index område:	1-25
RF frekvens:	433MHz
Överföringsavstånd:	Upp till 100 meter (328 fot)
Överföringsintervall:	40 sekunder
Kanal:	1
Strömförsörjning:	4 UM-3 (AA) 1,5V alkaline batterier

SÄKERHET OCH OMVÅRDNAD

Den här produkten är tillverkad för att ge många års problemfri användning om den behandlas väl. Observera följande instruktioner:

- Gör ren enheten med en fuktig trasa och ett milt medel. Undvik att tappa enheten eller att placera den i ett högtrafikerat område.
- Låt aldrig enheten hamna i vatten. Det kan ge upphov till en elektrisk stöt och skada enheten.
- Se till att enheten inte utsätts för extremt tryck, stötar eller fuktighet.
- Manipulera inte med interna komponenter.
- Blanda inte gamla och nya batterier av olika typer. Använd inte uppladdningsbara batterier till den här produkten.
- Ta bort batterierna om du planerar att förvara produkten för en längre tid.
- Skrapa inte på LCD displayen.
- Gör inga ändringar eller modifieringar på den här produkten. Icke auktoriserade ändringar förändrar dina rättigheter att använda den här produkten.
- De tekniska specifikationerna för denna produkt och innehållet i denna bruksanvisning kan komma att ändras utan föregående meddelande.
- Bilderna som förekommer är inte ritade skalenligt.

OM OREGON SCIENTIFIC

Besök vår hemsida (www.oregonscientific.se) för att se mer av våra produkter såsom digitalkameror; MP3 spelare; projektionsklockor; hälsoprodukter; väderstationer; DECT-telefoner och konferenstelefoner. Hemsidan innehåller också information för våra kunder i de fall ni behöver ta kontakt med oss eller behöver ladda ner information. Vi hoppas du hittar all information du behöver på vår hemsida och om du vill komma i kontakt med Oregon Scientific kundkontakt besöker du vår lokala hemsida www.oregonscientific.se eller www.oregonscientific.com för att finna telefonnummer till respektive supportavdelning.

FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Den här produkten innefattar den godkända sändarmodulen och överensstämmer med de viktigaste kraven i “Artikel 3 i R&TTE 1999 / 5 / EC-direktiven” om den används för avsett bruk och följande standards har tillämpats:

Säkerhet för informationsteknologisk utrustning
(Artikel 3.1.a i R&TTE-direktivet)
Tillämpad standard **EN 60950 : 2000**

Elektromagnetisk kompatibilitet
(Artikel 3.1.b i R&TTE-direktivet)
Tillämpad standard
ETSI EN 301 489-1-3 (Ver.1.4.1) : 2002-08

Effektivt utnyttjande av spektrat för radiofrekvens
(Artikel 3.2 i R&TTE-direktivet)
Tillämpad standard
ETSI EN 300 220-3 (Ver1.1.1) : 2000-09

Ytterligare information:

Produkten är anpassad till “Low Voltage Directive 73 / 23 / EC”, “EMC Directive 89 / 336 / EC” och “R&TTE direktivet 1999 / 5 / EC (bilaga II)” och är försedd med respektive CEmärkning.

Carmelo Cubito
Agrate Brianza (MI) / Italien January 2004
R&TTE representant för tillverkaren



LÄNDER SOM OMFATTAS RTTE-DIREKTIVET

Alla länder inom EU, Schweiz **(CH)**
och Norge **(N)**